

V. ИЗМЕНЕНИЕ ГЛАГОЛОВ

§ 47. Общие замечания

Именительный падеж имен представляет собой основную форму для падежных и других образований, таким образом, у имен сама основа является одновременно и словом, глагольная же основа, как правило, всегда имеет окончание. По существу, основа глаголов — всего лишь умозрительное представление грамматистов⁷⁸. Самостоятельно она употребляется лишь во втором лице единственного числа повелительного наклонения. Однако ис исключена возможность того, что и здесь когда-то произошло какое-либо сокращение. Во всех остальных случаях глагольная основа снабжена одним или несколькими суффиксами спряжения.

§ 48. О понятии „Verba finita“

Глагольные формы, выражающие понятие лица („я“, „ты“ „он“ и т. д.), в индоевропейских языках именуются личными формами (*Verba finita*). В алтайских же языках это определение, в широком смысле слова, может быть применено ко всем тем глагольным формам, которые указывают на законченность предложения⁷⁹. Глагол в алтайских языках являлся и является в личных формах совершенно безличным. Стоящее перед глаголом личное местоимение, так же как и любое другое имя, по существу, должно быть понято как специфицирующее или ограничительное определение к глаголу, даже если он является именным. Это исконное, но и поныне существующее основное положение сохранилось во всех языках алтайской семьи, кроме тюркских, которые, идя в данном случае по тому же пути развития, что и индоевропейские языки, имеют личные формы спряжения. В монгольском языке аффигирование личных местоимений находится еще на самой начальной стадии развития (то же и в бурятском и в калмыцком), едва ли многим дальше оно продвинулось и в тунгусском языке. Корейский язык не знает этой тенденции совершенно.

§ 49. Повелительное наклонение

В монгольском и в тюркских языках повелительное наклонение окончаний не имеет, так же как в тунгусском и корейском. Однако в этих последних языках нередки случаи образования повели-

тельного наклонения и с помощью особых окончаний. Примеры: уйг. *käl* „приходи!“, *kät* „иди!“, *sat* „продай!“; монг. *javu* „иди!“, *ire* „приходи!“, *gar* „уходи!“, *ög* „дай!“ и т. д. Примерами повелительного наклонения без окончаний являются маньч. *joō* „иди!“, *že* „ешь!“ и некоторые другие: кор. *jg-bo* „гляди сюда! алло!“, *iri o* „пойди сюда!“, *čibe ga* „или домой!“

Тюркский язык с древних времен знает и другую форму повелительного наклонения, которая характеризуется окончанием *-q*: др.-туркск. *tašuqut* „выйди! выйдите вон!“, *ičikiq* „войди!“, *boluq* „будь!“, язык *Hu tailikaq* „вышли вон!“, *tutaq* „держи! (хватай)“. Этот *-q* является, вероятно, тем же элементом, который в монгольском языке проявляется более самостоятельно в форме *-öq*: *sügəsə*—*sügtəbət* „посади его (ср. р.), попроси его сесть“ (Monguor Gr., стр. 104). К этой же категории относится также чув. *ap* (запретительная частица) от **eŋ* негативного глагола **e-*. От этого императива на *-q* в тюркском позднее образовалось множественное число на *-quz*, например: *boluquz* „будьте!“, имеющее значение *boluq-siz*.

Дать определенное объяснение тюркскому повелительному наклонению на *-kil*, *-qul* представляется затруднительным, так как его показателем здесь является либо древняя частица (со значением примерно „же, все же“), а может быть, и древнее окончание; тунгусский язык имеет, для передачи того же значения, окончание *-kał*, *-keł*, а корейский язык *-kera*. Его толковали так же, как повелительное наклонение от *quł-* „делать“: *aljyul* „возьми же!“, *kälgil* „приди!“

§ 50. Образования повелительного наклонения в корейском языке

Бессуффиксальное повелительное наклонение в корейском языке, как слишком категоричное и невежливое, вынуждено было уступить место другим, более умеренным „формам приказания“. Наиболее категоричными из них являются первичные перфектные образования, например: *roa* „смотри!“ (< „посмотрел!“), *čie* „дай!“ (< „дал!“), которые могут быть осложнены частицей *-ta* (~ тюркск. *-la*): *roata*, *čieta* и т. д. Если же исходной формой для образования повелительного наклонения служит будущее время, характер повеления смягчается и приобретает скорее характер волеизъявления, т. е. просьбы или совета. В частности, функцию такого повелительного наклонения выполняет причастие будущего времени на *-kai* (~ тюркск. *-yai*), например: *jelge* „чтобы открыть, для открытия, открой, пожалуйста“, *oge* „чтобы прийти, приди, пожалуйста“, *ikkē* „чтобы было, будь, пожалуйста“ и т. д., но к этой форме присоединяется в качестве аффикса упоминавшееся выше *-ta*, например: *jelg̡ta* „открой!“, *ikk̡ta* „будь!“, *ka-**g̡ta* „иди!“ Представляется, по-моему, удачным допущение, что именно это *-keta* (< первонач. *-kai* и *-la*), поскольку оно является в достаточной мере древним, появляется в тюркском в виде *-qul*, *-yul*, а в тунгусском языке — в виде *-kal*.

§ 51. Желательное наклонение на *-su*

Общим для всех алтайских языков является древнее желательное наклонение на *-su*.

1. *Тюркский*. Тюркск. *bolsun* „да будет, пусть будет“, *kälsün* „пусть он придет, чтобы он пришел“, др.-туркск. *bolzun*, *bolma-zun* „чтобы не было, пусть не будет“. Это образование встречается во всех тюркских языках, а также в якутском, где его окончание в ед. ч. звучит как *-tup*, а во мн. ч. *-tynar* (< *tup-nar* < *-tup-lar*); в чувашском языке эта форма утратилась, а в употреблении вошло повелительное наклонение фактивного глагола на *-tur*; чув. *riþar-* < *boltur-* „заставить быть; сделать, чтобы стал“⁸⁰.

2. *Монгольский*. Монг. *bolsu* „если бы это все же было, желательно, чтобы было“, *idesü* „желательно съесть“, монгол. *idasun* *iresü* „желательно прийти“, монгол. *irasun* и т. д. Эта форма употребляется, собственно говоря, для всех лиц^{*}⁸¹, но понимается чаще всего как третье лицо. В тех же случаях, когда имеется в виду первое лицо, она связывается с энклитическим местоимением *bi* „я“, *bida* „мы“; *ükübesü* *üküsü* *hi*, калм. *ükësö* *üksü-w* „если мне суждено умереть, я хотел бы умереть“. От глагола *-a* „быть, оставаться“ получилось *-asi* „чтобы было (да будет)“, а формы условного наклонения на *-basu*, *-gasu* (*bolbasu*, *bolubasu*, *boluga-su*, *bügesü* и т. д.) следует толковать как сложные образования, составленные из прошедшего совершенного (Präteritum Perfekti) на *-ba* (§ 65) или настоящего-будущего (Präsens-Futurum) на *-i*, *-ji* (§ 57) и этого же *asi*. Эмфатический гласный конечного слога *-ai* уже в древнейшем языке присоединился к суффиксу *-su*, и потому мы находим в монгольской литературе написание *-sugai*, *-sügei* (монгк. *-su'ai*), что соответствует устному *-sä*, *së*, например: монгк. *bolsu'ai*, в письменности *bolsugai* „я желаю“ или „я желал бы быть“ или „чтобы это было бы“; халх. *bolsä*, бурят. *boñhai*, *boluñai*, калм. *bolsä-w* „я желал бы стать“. Встречающийся паряду с *bolsä*, *idesä* тип (халх., бурят.) *bolosä*, *idesä* является, по-видимому, новым образованием и может, пожалуй, рассматриваться как произведенный по аналогии с *ükübesü*, *bügesü* (т. е. современное *ükësü*, *bësü*).

3. *Тунгусский*. Тунг., например, маньч. *bisu* „да будет, было бы“, *oso* „стало бы“; гольд. *ičisu su* (Грубе, стр. 14) „поглядите-ка“, *si gasu*, *gasu si* „возьми ты, ты бы взял“, *si busu* „умри“ (Петрова, 114). Суффикс *-su*, через *-ju*, дал современное гольд. *-i*, например: *holau* „читай“, *epci* „иди“, *enęsu* „идите“. Вероятно, это образование встречается в тунгусском языке довольно редко.

* Существует взгляд, что монгольская форма желательного наклонения на *-su*, например: *bolsu* „я хотел бы быть“ и т. д., употребляется только для первого лица.— *Прим. П. Аалто*

4. Корейский. Кор. *-sai* > *-se*, *-si* — наиболее употребительное окончание желательного наклонения, например: *kase* (в письм. *ka-sai*) „я хотел бы пойти“, „он пошел бы“, „давайте пойдем“, „они пошли бы“; *mékse* (письм. *méksai*) „я поел бы“, „мы поели бы“ и т. д. От страдательных и других второобразных глаголов эта форма желательного наклонения еще более употребительна, так как ей отдается предпочтение как форме учтивости; *kapse* „было бы пойти, давайте пойдем“, *kasise* „вы, может быть, соблаговолите пойти“, *kasipse* (то же); с добавлением *ida* „быть бы“ (древн. *wí- „дабы“) также и *kaseida* (*kaséda*, *kasída*), *kapse ida* (*kapséda*, *kapśida*), *kasipse ida*, *kasise ida* и т. д. Окончание *-sai* (ныне произносится *-sä*, *-se*) фонетически восходит к *-sai или *-sui, и его тождественность с тюркск., монг. *-su*, *-sun* очевидна.

§ 52. Прочие глагольные формы являются именами

Обе только что рассмотренные категории словообразования внутри спряжения являются, пожалуй, единственными действительно постоянно глагольными формами. Все прочие глагольные формы, которые служат в различных алтайских языках формами сказуемости или временными образованиями, т. е. выражают наше изъявительное наклонение, являются исторически (а чаще всего и по выражаемой ими идеи) лишь разновидностями глагольных имен⁸². Ниже будут выборочно перечислены наиболее употребительные в различных языках глагольные имена, относящиеся к современной живой парадигме спряжения.

§ 53. Суффикс -т. Причастие будущего времени. Аорист

В каждой из четырех языковых групп легко распознается отглагольное прилагательное с окончанием -т, имеющее значение будущего или настоящего-будущего времени:

1. Тюркский. В тюркском -т, -ur, -ag суффикс (турецкого) аориста; глагольное образование на -т с давних пор и поныне употребляется в предложении как в качестве самостоятельного существительного, так и в качестве дополнения или сказуемого. При основах на согласный употребляется, как правило, окончание -ur, и только в тех случаях, когда основа представляет собой исконную основу на -а-, встречается окончание -ag (например, тюркск. *syq-ag* от тюркск. *syq-*; монг. *siqa-* „сжимать“). Позднее образования по аналогии привели к более широкому распространению этого -ag, но в этом вопросе и по сей день царит известная неясность.

С другой стороны, послесогласное окончание -ur в приложении к основам на гласный образовало окончание -jur, например *bašla-jur* наряду с более древним *bašla-t* от *bašla-* „начинать“⁸³ (ср. др.-туркск. *tir* *män* „я говорю, я разумею“, но др.-туркск., уйг. *jejür* „ест“). Примеры: др.-туркск. *olurur* „сидя,

сидит“, *qazyanur* „выигрывает“, *kälür*, *kälir* „приходит, приходящий“, *jaşa-jur* „живет“, *te-t* „говорит“; уйг. *turur* „стоит“, *bolur* „становится, есть“, *qylur* „делает“; тув. *udür* (<*udu-jur*) „спит“; чаг. *qajná-jur*, *qajnár* „кипит“; караг., койб. *ojnár*, *ojnúr* „играет“ (<*ojna-jur*); узб. *bäräf*, *bärit* „дает“, *açar*, *açur*, *açur* (ср. гольд. *açu-* „освобождать“) „открывает“; якут. *sír* „кушая“ (< *je-jür к *je-, якут. *siä*-).

Во многих языках дательный падеж стал „инфinitивом“, например: *alırga*, *alarǵa* „чтобы взять“, *kälirgä*, *kälärgä* „чтобы прийти“, *tuturya*, *tutarya* „чтобы держать“. Причем этот инфинитив имеет зачастую окончание -ага, тогда как окончанием причастия является -ur, -уг. Встречаются также и другие падежные формы, например: *bilärlärgä* *bilär söz* „слово, которое следует знать знающим“, *čaq kälärdä* „когда придет время“; койб. *bolurdan* „после бытия“; тув. *polurun* (инструментальный падеж) „будучи“ (ср. монг. *bolurun*).

Причастие на -т в функции сказуемого издавна употреблялось с энклитически присоединенным местоимением, например: (*män*) *kälür män* „я (есмь) приходящий, я прихожу“, (*sän*) *kälür sän*, (*biz*) *kälür biz*, (*siz*) *kälür siz*, которые позднее, под ударением, слились в: *kälürmän*, *kälürsän*, *kälürmiz*, *kälürsiz*; *ol kälür ol* „он приходит“, напротив, приняло форму *ol kälür*⁸⁴, и от нее в качестве формы мн. ч. было образовано *olar kälür*, позднее *olat kälürlät* или просто *kälürlär*; тур. *gelir-im* (вместо *gelir-män*) представляет собой свежий тип образования и опирается на аналогию с *geldim* и т. д.⁸⁵

Глагольные формы *turur* „стоит“ и *jatur*, *jatar* „лежит, присутствует“, подобно герундию на -а, проделали особый путь развития и вызвали к жизни современные формы настоящего времени (тур.) *dır* (*dir*, *dur*, *dür*) „есть“ (от „быть“); тел. *-yat*, койб. *-čat*, туркм. *-jat*, тур. *-jor* [тур. *väriř* „(даст и) будет давать“, *värijor* „даст“]. Слово *-durur* > *-dur* (> *-dýr*) „есть“ дало в дальнейшем в результате стяжения -du, -tu, например: тар. *boladu* „он будет, он есть“; казах. *boluptu* „было“ (<*bolup* „были“ + -tu). В чувашском языке энклитика в конце концов развила даже в -t (чув. *pulat* „есть“ <*bola-tur*)⁸⁶.

Соответствующая отрицательная форма сиряжения имеет окончание -maž, -mäz, которое восходит, по моему мнению, к слиянию имени на -т с вспомогательным глаголом -äg, имеющим причастную форму будущего времени *ärür* (тунг. *eri-* „жить, дышать“). Так как гласный этого вспомогательного глагола (туркск. *äg*) являлся гласным переднего ряда, то первоначальный -т- после слов с гласными заднего ряда претерпел смягчение в -i (ныне -z); таким путем и образовалось окончание -maž с вариантом -mäz. Это -maž, -mäz перешло затем в различных языках в фонетически закономерное -mas, -bas, -pas, якут. -mat, -bat, -rat и т. д.⁸⁷

2. Монгольский. В монгольском языке слюда относится -ta, -ura — окончания „супина“ — и -tip, -urun — окончания деспринятия подготовительности (Converbum praeparativum) монгольского

литературного языка⁸⁶; эти окончания представляют собой формы дательного и инструктивного падежа причастия на -т: bolura „чтобы быть“, irete „чтобы прийти“, avuga „чтобы взять“, kelerec „чтобы сказать“; bolurun „становясь, стал и...“, ügülerün „говоря, сказал и...“, javırun „идучи, пошел и...“. В литературном языке древнейшего периода это десиричастие употреблялось также в родительном падеже: javırun qoјina „после хода (ходьбы)“, bütügerün bujan, букв. „добродетель завершенности (совершенства)“ и т. д. (АМ, I, стр. 673). Впрочем, это окончание -т встречается очень часто в отдельных монгольских именах: andagar „клятва, присяга“ (andaga- „давать клятву“, anda „побратимы“, тюркск. ant), önfür „многочисленный (о семье)“ (ср. тюркск. öп- „расти“), монг. öndür „высокий, высота“ (ср. монг. öndü-ji- „возвышаться“); монг. qačır „мул“, тюркск. qatut (то же) к тюркск. qat- „смеливать“; монг. bižar „грязь“ (> тел. rujar) к монг. biža- в слове bižagai „грязный“; монг. gulir „мука“, возможно, к кор. kət- „молоть“; монг. qazigir „кривой“ к qaziji- „искривляться, скручиваться“ (< qazigi-) и т. д. Подобные обособленные от глагола имена встречаются часто и в тюркском. Монгольские слова, чаще всего — прилагательные, с окончаниями -tur (sajitur), -sar (žabsar, hujasar > ösat „завязка (?том)“, -çar (kökeçer „синеватый“) и -gir, -gar (obagir, obagar „высокий, острый“), являются, вероятно, древними -т-овыми отглагольными образованиями.

3. Тунгусский. В тунгусском языке в причастиях со значением будущего времени имеется как -г, так и -га; этот -а является, вероятно, адъективным суффиксом -ai. Окончание причастия на -ти, -ти, употребляющегося как соответствующее существительное, содержит в себе неопределенное местоимение -и „что“, „что-либо“ (см. выше, § 46). Примеры: онкор.-сол. չոպիտո wār „овцу нужно заколоть, овца (вин. п.) для заклания“, wār չոնիн „та, чтобы закланной быть, овца“, չիրտը իմեր յօւթէ bisli „поесть-напить что-нибудь имеется?“, եսին սար „я не знаю“ (са- „знать“), եսիս սար „ты не знаешь“; гольд. sar pu, sar fu „мы знаем“, sar-asi-fu „мы не знаем“; тунг. sari „знающий, ученый“; hawallî (< hawal-ri), hawal-չարի „трудящийся“; тунгБ. gunnuri „так называемый (названный)“ (< gun-ши-, страд. залог. от гү-и- „говорить“). От (кор.) слова kes „предмет, вещь“ (см. Rainstedt, Kot. kes, стр. 9—), давшего в результате стяжения -ki, -к, произошло сол. -rk, являющееся окончанием условного наклонения и одновременно окончанием будущего времени, например: сол. bî bur-ku „я дам, если я дам“, собственно говоря: bî „я“ + bur „чтобы дать“ + -k- „предмет“ + -и „мой“; si burkis „ты должен дать, если ты дашь“, burki „далуг“, burkinî „он даст (когда), если он даст“ и т. д. Тунгусское условное наклонение на -та-к- (негид., ороч. -jak-) включает в себя, таким образом, также и -к- < kes: негид. goloktojîxini (< gelekte-re-ki-ni) „как и он тоже ищет (старается)“, тунгБ. gșnekîn (< gșnekîn < gșn-de-kiñ „как он говорит (как только он скажет)“. В гольдском и маньчжурском языках -та, -те встречается в качестве окон-

ния причастия будущего времени: маньч. *ubade bisu*, *bi genere* „будь ты здесь, я ухожу“, *bi genere de* „при моем уходе“, *ge-ere níjalma* (~*níalma*) „ходящий (ходок)“.

4. *Корейский*. В корейском языке окончанием причастия будущего времени являются -l, -il, -al. Причастие на -t, нынешнее кор. -t, представляет собой одну из наиболее употребительных форм глагола. Значение его — либо совершенно неограниченное временное, либо — будущего времени; в последнем случае оно выражает логическую противоположность причастия на -p, которое воспринимается как прошедшее совершенное, например: *megil ttā* „время приема пищи (обеденное время), время для еды, когда едят или поели“, *megil par* „рис для еды“, *megil saram* „человек, что будет есть“, *pol saram* „ тот, что увидит“ или „ тот, который будет уведен“ (букв. „видение-человек“), *por-il* (*pol-il*) „чтоб видеть, вещь (для видения вещь), надлежащее дело“ и т. д. Перед вопросительной частицей -ka этот -t утратился, например: *irkka* „есть ли это?“, древнее *ir-ka* (<*i-* „чтобы быть“ <*wi-, монг. *bí-* „быть“), *megikkē* наряду с *megilkke* „пусть есть“ (*ung.*, монг. *bí-* „быть“), *megil ige* (*ige* древнее *wi-kgi* „да будет, было бы“) и т. п.

54. Суффикс *-gai*. Будущее желательное наклонение

Эта форма, образованная от глагольной основы при помощи окончания -gai (~-gei) с вариантом -ga (~-ge), особенно легко распознается в тюркском и в корейском. В соответствии с законами фонетического развития тюркских языков следовало бы, взамен имевшегося в исходе -ai, -gai, ныне повсюду ожидать в окончании формант -а, -ъа, но наряду с ним во многих диалектах встречается и -ъај (Катанов, стр. 619).

1. *Тюркский*. В тюркском имеются два различных отглагольных типа образований с -уај-; один — с значением отглагольного прилагательного, другой — с значением будущего желательного наклонения. Отглагольными прилагательными являются, например, др.-туркск. *bilgä* „знатный, мудрец, правитель“ (якут. *bil-* „управлять, устанавливать“); уйг. *ögä* „умник“ [*ö-* „уметь, знать“, *ögür-* „обучать, советовать“, *ögüt* (<*ögür-t*) „совет“, *ög* „ум, разум“, *ögä-p-* „учить, изучать, учиться“, *ögä-t-* „обучать“]; алг., казах. *qysqa* „короткий“, тур., азерб. *qysa* (то же) (qys-, монг. *kisa-* „сжимать“); алт. *juvqa*, тур. *juſqa*, др.-туркск. *jujqa* „тонкий, нежный“ (<*juv-*, кор. *čob-* „быть узким“, *čorčai* „чтобы быть узким, тонким“); уйг. *tutya* „рукоятка меча“ (*tut-* „держать“), *käskä* „разбитый“ (*käs-* „ломать, отрезать“) и т. д.⁸⁹

„разоити“ (каз. „ломать, откусить“) и т. д.
Для передачи значения будущего желательного наклонения употребляется окончание -ға, а также -ғај; например: карагас. bol-ға „я хотел бы быть, чтобы я был“; койб. bolaj-тәп (то же); алт. bolgoj, тат. bulgaj „да будет!“ Обозначение лица передается через сказуемое (стало быть, не посредством притяжательного суф-

фикса), однако зачастую в стяженной форме: алт. *ičkäjim* (< *ičkäj-män*) „я хотел бы попить“, *kälgäjzin* „ты мог бы прийти“; тур. *ola-p* „я хотел бы быть“, *vata* „пошел бы“; уйг. *qulyam* „я хочу это сделать“; тур. *qylam* (то же); уйг. *qulya* „он сделал бы, он смог бы сделать“ и т. д. В чувашском языке это образование появляется регулярно при спряжении формы на а:1 л. повелит. накл. *pula-p* „чтобы я был, я хотел бы быть“ (< **bolya-p*), *pula-t* „мы хотели бы быть“ (< **bolya-bit*)⁹⁰.

С точки зрения психологической весьма любопытно, что это значение желательности, возникшее вследствие присоединения форманта уменьшительности, очень рано стирается и становится умеренное; -ақ в казах., кирг. *bolajaq*-рүп, *bolajaq* тәп „я (немного) хотел бы быть“, карагас. *bolajyq* „он (охотно) был бы“ и т. д.; -саң в койб. *bolgajjaq*, тур. *olažaq* „(он, оно) может быть“, тур. *olažaqṣup* „ты будешь“, *olažaṣum* „я был бы“, или „я охотно буду“; якут. *byṣuaṛup* „я буду резать“, *buoluoṛup* „я буду“ (< *byčga-aq*, *bolga'-aq*), где окончание -уаχ <-gaj-ақ тождественно окончанию в карагасском языке⁹¹.

При помощи окончания -li (см. § 12) тюркские языки образовали от этого будущего времени форму на -yalы (часто встречающуюся в др.-турск., уйг., чаг.), эквивалент которой существует в тунгусском языке, например: уйг., ср.-турск. *bagaly* „чтобы идти, долженствующий идти“, *ölgäli* „чтобы умереть, желающий умереть“, *ärkäli* „чтобы быть, желающий быть“, *tulaly*, *bolyaly*, *kelgäli* и т. д.⁹²

2. *Монгольский*. В монгольском, правда только в халхаских и бурятских народных сказках, встречается желательное наклонение типа *bolgai*, *abgai*, *iregei* (*irekei*), не нашедшее, однако, насколько известно, подтверждения в литературном языке*. Но в языке имеется вполне общепринятая форма повелительного наклонения третьего лица с окончанием -tugai (~-tügei), например: монгК. *ba'utugai* „он мог бы спуститься, пусть спустится“, *ögtügei* „пусть бы он дал, дали бы“, монгЛ. *boldugai*, *bajitugai*, калм. *boldā*, *bātā*, калм. *bitšā* (< *bitügei*, **bitigei*). Это повелительное наклонение на -tugai следует, вероятно, толковать как желательное наклонение на -gai, произведенное от продуктивной в тунгусском языке второобразной основы на -tu-, -t- (см. § 80); от этойсложненной основы образована также форма повелительного наклонения 2 л. мн. ч. на -tup.

3. *Тунгусский*. В тунгусском языке первоначальное -gai следовало бы ожидать в форме -ga, -ga. Можно полагать, что это мы и находим в окончании 1 л. мн. ч. повелит. накл. -gä-t (~-gē-t) < *-gai + bti (Василевич, Гр., стр. 45), например: (*mít*) *il-gat* „встанем-ка, давайте встанем!“, *gunigēt* „скажем-ка!“, *ičetkēt*

„давайте проследим! проверим-ка!“ (*iče* „смотреть“, *iče-t-* „точно посмотреть, проверить“,ср. монг. -tu-gai) и т. д. Здесь же следует назвать образование с окончанием -käli, -gäli; *bükeli* *göläm* „ишу оолжить“ [*þü-* „давать“, *bukeli* „(с тем), чтобы отдать (обратно)“]; оно хорошо соотносится с тюркским -yalы.

В тунгусских образованиях формы повелительного наклонения паряду с окончанием -ki существуют еще окончания -ka, -kä (~ -kē, -kē), которые, вероятно, представляют собой формант желательного наклонения -gai, -kai, например: *ginilkē-sün* „вы хотели бы покачаться“ (кор. *kipji* „качели“), *kot'ilkō-sün* „вы будете черные“ (Мат. эв. ф., стр. 141) и т. д.

4. *Корейский*. Одна из наиболее употребительных в корейском языке глагольных форм — форма на -kai~ -kei — является десприсчастием будущего времени (Converbum futuri) (Kor. Gr., § 179) и одновременно формой просьбы (прекатив). Как и в тюркском, это окончание встречается также в отглагольных именах, главным образом в „именах орудийности“ (nominis instrumenti): *nal-gai* „крыло“ (*nalda* „летать“, тунг. па-), *čigei* „рюкзак“ (*čida* „носить на спине“). Сюда же, по моему мнению, относятся и отглагольные имена на -ai~ -ei, имеющие аналогичное значение.

Прекатив на -kei, осложненный частицей -ta (туркск. -la), дает „смягченное“ повелительное наклонение, например: *jelge* „пожалуйста, открой!“, *jelgera* „открой! откройте!“, *oge* „пусть он пришел бы, пожалуйста, чтобы пришел!“, *parami oge munj* *jelge* „пожалуйста, открой дверь, чтобы ветер мог проникнуть сюда!“, *ikkera* „будь!“, *kagera* „иди!“

С помощью глагола *isi*, *issi-issi-* (< **wi-si*), утратившего в безударной позиции гласный основы i-, в корейском языке было образовано будущее время изъявительного наклонения на -kess- (-gess-, -khess-), диалектное -käss- (-gäss-, -khäss-), -kass- (-gass-, -khass-) (см. Kor. Gr., § 131). Фонетические колебания в окончании и преобладание звука -e- имеет основанием диалектные варианты стяжения звукового комплекса -gai-i-~ -gei-i-.

§ 55. Суффикс -qu, -qui. Имя последования (Nomen futuri)

Глагол с этим окончанием выражает действие (конкретное или абстрактное) либо незавершенное, либо предстоящее.

1. *Тюркский*. В тюркском имя на -qu (~ -gū) в древнем языке было довольно популярно и применялось весьма разносторонне. В языках же более позднего происхождения его можно обнаружить главным образом в словах, унаследованных из древнего языка, например: *ölgü* „умирать“, *ölgülik*, *ölgülik* „смерть“, *ölgü-lüg*, *ölgülig* „смертельный“; *tutqu* „держать, хватать“, *tulquça* „для того, чтобы схватить, для схватывания“, *tutquda* „в схватывании, хватая“, *qutadqu bilig* „знание“ (умение) быть счастливым, наука стать счастливым”; *ičkü* „питье, напиток“; *ant ičkü* „пить клятву побратимства“ (> венг. *eskü* „клятва“); уйг. *uduqu* „спасть, сон“,

* Некоторые исследователи отмечают, что формы желательного наклонения, подобные *bolgai*, *abgai*, *iregei*, ни в литературном монгольском, ни в халхаском не зафиксированы.— Прим. П. Алто.

тур. *ıjçı*, тат. *јөдө*, казах. *ңыңчи* (то же), отсюда тур. *ıjqula*, казах. *ңыңта-*, тат. *јөqəla-* „спать“; уйг. *qolqışu* „нищий (попрошайка)“ (*qol-* „просить“, монг. *golu-* „быть недовольным, хулить“ тунг. *guli-* „шаманствовать, поклоняться, приносить жертву“); уйг. *qulqışu* „деятель, изготавитель“ и т. д.⁹³

Имя на *-gu* приобрело также конкретизирующий смысл и стало применяться главным образом для обозначения орудия действия ср.-туркск. *qutqı* „резец“, *bıçqı* „нож“; кирг. *suzıqı* „черпак, ковш“ (кирг. *suz-* „черпать“), *sürgü* „рубанок (струг)“ (*sür-* „строгать“); в этом употреблении оно было осложнено суффиксом *-č* (=кор. *-c-ači*), а затем получило более четкий вид в обобщенном окончании *-guč* (тунг. *-gic*, *-git*): *suzıqıč*, *sürgüč*; ср.-туркск. *bıçqıč* „нож“, *basıqıč* „лестница“, *qızıqıč*, *qysqıč* „щипцы, клещи“; кирг. *ačqı* „ключ“ (букв. „отмыкатель“); казах. *ölsäňč* „масштаб, мера“ (*ölsä-* „измерять“ <*ölčä-* от **ölč-* „мера, доля“⁹⁴).

В тюркском очень приняты фреквентативные глаголы на *-qu-la-* (*-qu-la-* (монг. *-kila-*).

2. *Монгольский*. В монгольском языке суффиксом имени последования является *-qu*, *-qui*, *-quin*⁹⁵. Наряду с ним были приняты (особенно в древнем языке) варианты *-gu*, *-gui*, *-gun*; монг. *ükügү* „для умирания, смертный“; монг. *otelgu*, *toregu*, *gejig* и т. д.; так же и в монг. (Monguor Gr., стр. 116).

Установить различие функций этих трех вариантов форманта затруднительно, но все же можно сказать, что формант *-qui* употребляется большей частью с самостоятельными существительными или же с прилагательными в единственном числе, а *-quin* употреблялся как форма множественности (в древнем языке — исключительно) (см. Множественное число на *-n*, § 26); монг. *bük* „бытие, существование“, *büküidü* „в бытие (в течение) существования“, *aquin sensiğüd* „пребывающие (там) даосисты“ и т. д. В современных диалектах окончание имеет обычно форму *-u* (*~ -qu*, *-qu*, зап.-монг. *-qu~ -kү*, *-kə*). Различные падежные формы служат в качестве самых обыкновенных деепричастных образований: халх. *awquja* „беря, при взятии, как только берет“, *awqu* „когда берут, чтобы взять“; калм. *irkələtqı* „когда я брал, когда я взял“, *oqolərqi* „когда он входил, лишь только он вошел“; бурят. *abquja* „чтобы взять, к взятию“ (=—а дат. п.)⁹⁶.

Окончание второго лица мн. ч. повелит. накл. др.-монг. *-dui* так же как и окончание желательного наклонения (или 3 л.) и *-tugai*, возникло из вторичной глагольной основы на *-tu-*, *-t-* в качестве окончания ед. ч. здесь могло употребляться также *-dui*; бурят. *baigtui* (<*baitxui*) „бульте!, будьте Вы!“

На древних производных образованиях базируются слова такого рода, как, например, *amıgulaq* „мир, мирная обитель“, *baqasqlaq* „радость“, *öskülcə* (>казах. *öskülläq*) „плодородный, плодородие“ и т. д., где *-laq* соответствует тюркск. *-laq*, *-laq* и кор. *-tan*, *-ta* в слове *pata* „земля, страна, государство“.

3. *Тунгусский*. При условии, что в тунгусском языке архаическое *-gui~ -kui* дало *-gi~ -ki*, здесь можно думать и об южно-тунгусском *-gi*, являющемся окончанием повелительного наклонения в машчжурском и гольдском: маньч. *anagi-ni* „чтобы он толкнул, пусть он толкнет!“, гольд. *enegi-sun* „идите!“

С тюркск. *-qu-č* (см. выше) соотносится тунг. окончание *-kit* (мн. ч. *-kicil*), которое применяется для называния орудия действия или местоположения: тунг. *húrgükit* „мельница“ (*húr-gi-* „размалывать, растирать между камнями“, монг. *üge-*, *üg-*, тюркск. *az-*), *tatkit* „школа“ (*tat-* „приучаться, учиться“, тат. *tatymal* „приученный“), *bi-kit* „жилище“ (*bi-* „быть“), *in-kit* „местопребывание, стойбище“, *mulgkit* „место водоснабжения, колодец, ручей“, *akkit* „место высадки на берег, место назначения“ [*ag-* „достигать, прибывать“, монг. *ajii*, ср.-туркск. *ayul*, зап.-туркск. *auł* „место жилья, стойбище (селение кочевников“)], *ajitkit* „больница“ (*ajil-* „излечивать“, ая „хорошо“; монг. *aja* „согласие, соглашение, приличие“; тюркск. *qol-aj* „удобный, легко выполнимый“), *žerkit* „еда, место питания“ и т. д.

4. *Корейский*. Корейское имя действия на *-ki* (*-gi*, *-khi*), исконное *-kwi* <*-kui*, обозначает самое действие в грамматической форме существительного: *o-gi* „приход, прибытие“, *po-gi* „видение, смотр, модель“, *na-gi* „выступление, выход, продукт“, *tekkki* „еда (процесс еды)“, *tekkie čosso* „полезное для еды, вкусное“, *tekkiro* „едой, благодаря еде“, *mankhi* „множество, большое количество“ (<*manh-ki*) и т. д.

§ 56. Суффикс *-n*, *-in*. Причастие прошедшего времени

Глагольная форма, в которой мы находим окончание *-n* (после гласного *-n*, после согласного — соединительный гласный + *n*), относится к древнейшим образованиям и представляет собой отглагольное прилагательное с более сильно или менее сильно выраженным перфективным значением.

1. *Тюркский*. В тюркском многие такого рода слова древнего происхождения спорадически становились существительными: уйг. *aqup* „течение, штурмовой отряд“ [*aq-* „литься, течь“, монг. *aki-* „истекать“ (о времени)], *satyn* „торговля“ (*sat-* „продавать“, кор. *sa-* „покупать“), *kälin* „невестка, сноха“ (*?käl-* „приходить“), *qaçup* „отлив (морской)“ (*qaç-* „избегать чего-либо, убегать“, монг. *gaç-*, *gda-* „être pressé, être éprouvé par des malheurs“), *bütün* „весь, полностью, совершиенно“ (*büt-* „совершаться, расти“, монг. *bütü-* „se former“), *bulun* „военнопленный“ (*bul-* „находить“), *oquin* „игра, развлечение, увеселение“ (монг. *ožo-* „любезничать, целовать“), *virgin* „нос“ (*vir-* „обнюхивать“, **bür* в кор. *puri*, гольд. *buri* „нос“), *uzup* „длинный“ (*uz-a-t-* „удлинять“, монг. *ur-tu* „длинный“)⁹⁷.

Такие слова встречаются в тюркских языках и поныне, но прилагательное на *-n* как типологическое образование, относящееся к глагольной парадигме, перестало встречаться уже в древне-

турском языке; это, может быть, объясняется тем, что ту функцию стало выполнять образование на -gap, иначе говоря, на -п от вторичной глагольной основы на -га- (§ 70). Тем не менее в чувашском языке причастие на -п продолжает существовать и поныне, хотя там оно, как, впрочем, и многие другие слова осложнилось в именительном падеже кратким копечным гласным например: ruñpə „бывший, ставший“ (<bolun), iñpə „взявший“ (<ałup), jañpə <jarnə „пославший“ (<udun), parñpə „давший“ (<iñp) и т. д. (у Рясищна — иначе).

Деепричастие настоящего времени на -п~ап заимствовано якутским языком из монгольского (бурятского языка или его раннее?) и обобщено (Ястребский, § 322). Образованное тем самым слово baran имеет значение соответствующего перфекта öläп „умирая, находясь при смерти“, öläп baran „умерши, после смерти, после того как умер“; монг. bara- „подходить к концу заканчивать“, bara-gsan „не имея никаких средств, бедственное жалко“⁹⁸; тюркск. ba-r- „куда-нибудь направляться, отправляться к...“; тунг. ba-rgi da „противоположная сторона <*ba.

Относительно суффиксов -gap и -gin см. § 70 и 71.

2. *Монгольский*. В монгольском языке старое причастие все еще существует в качестве модального деепричастия, но примеры единичны⁹⁹; qarin „но, все-таки, однако же“ (qar-i- „возвращаться“, qarigu „ответ, воздаяние, месть“; тюркск. qar-uş- „оказывать с противление“; тунг. kariŋ „все же, неожиданно“); монг. gar „свыше, превосходящее“ (atbaŋ garun nasutu „в возрасте свыше десяти лет“, gar- „выходить“; кор. ka- „идти,ходить“; тунг. -g в тунг. karig-ga- „ломаться, разлестаться в куски“), orčin „окружене, окрестность, кружась, скрутившись“ (orči- „кружиться“ < *por-ti-; маньч. foto-, тунг. horo-1- „кружиться, вертеться“; шоотогу, ogaŋ „пеленка“); dakin „опять, вновь, again“ (da-ki- „повтряться“; тюркск. taqu > taqu, taqu, тур. daha „опять, еще“).

В монгольском языке древнего периода это имя на -п- являлось еще весьма распространенным прилагательным, которое в функции сказуемого употреблялось и во множественном числе: ja'u ūgileči „что ты говоришь?“, ja'u ūgilečed ta „что вы говорите?“, te ūgilečed že „те говорят хорошо“.

Из этого причастия на -п- путем присоединения к нему атчи „есть (является)“ язык образовал часто встречающееся теперь в литературе настоящее время на -пам: bainam „есть, остается“ < bajin ами, irenem „приходит“ < iren ами и т. д. Представляется, что точно таким же путем — путем стяжения -п с аju „есть (является)“ должно было возникнуть и преобладающее ныне настоящее время на -пай~пана, па, если только здесь не сыграло роль обычное в конце предложения удлинение конечного гласного; следовательно, jabun aju > jabuna i и jabun-ä „идет“; ср. jabuba > jabubai ~ ja buvä или jabuži > jabužä, монгл. jabuži > jabuži ui ~ jabužiui ~ ja bužiui.

В результате сочетания с глаголом ге- „говорить, полагать, намереваться, обозначать“ калмыцкий язык получил окончание -ge-, служащее для образования глаголов с модальностью намерения (ингресивных глаголов); монг. jañp geži „полагать идти“, бург. „я нау говорить“; калм. jowuđsəm, jowuđgækə „намереваться пойти“; suđgewä „он садился, он собирался сесть, хотел сесть“ (suđu „сидеть, садиться“)¹⁰⁰.

Глагольное имя на -п встречается иногда и с возвратным суффиксом; ордос. jawunap „à la longue“. При выполнении им обычной своей функции — функции деепричастия — ему иногда придается в сказках и былинах уменьшительный суффикс -qap; халх. evzələđəp t'örsöp „родившись для царствования“. При помощи адъективного суффикса -qai, -gai от глагольного имени на -п образуются прилагательные: turuđgai „худой“, ešeđkei „усталый“, tüleđkei „горевший, опаленный“ и т. д. Здесь же следует упомянуть и суффикс -ki: халх. ya't'ađgi „усохший, засушенный, худой“ (> казах. qataqy).

Следует еще замстить, что так как конечный -п перед отыменным словообразующим суффиксом -la- выпадает (qurđun „скоро, быстро“, qurdu-la- „спешить, бежать“), он выпадает в данном случае и в древнем глагольном имени на -п; поэтому наряду с первичными глагольными основами язык имеет также и глагольные основы на -la- со значением длительно повторяющегося действия: daru- „принуждать“, darun „принуждающий, преследующий“, darula- „(беспрерывно, порою) принуждать или преследовать“, darulan „друг за другом, один за другим“; muskila- „свертывать, скручивать“, muskila- „непрестанно, мало-помалу свертывать, все свертывать и свертывать“ (например, белье).

3. *Тунгусский*. В тунгусском языке отглагольное имя на -п уже на очень раннем этапе стало в именительном падеже совпадать с именем на -п в силу того, что -п в исходе конечного слога закономерно давал звук -п; монг. qurim „званный пир, свадьба“ = тунг. kurin (Василевич, Сл. I, 121). Вероятно поэтому, например, в тунг. hūđtūđin „перемена, изменение“ (hūđtūđi- „делать иначе“), dukun „письмо, писание“, dukuwun „написанное“ и в маньч. ača-p, ača-bu-p „место встречи“ мы имеем не -п, а -п. Вопрос о том, какую из этих форм надо считать исторически первичной, остается неразрешенным, поскольку в древнетюркском существует, например, äkin наряду с äkim „пашия, поле“, satun наряду с satum „торговля“, jaçup наряду с jaçuš „дождь“.

Древнее причастие на -п- мы встречаем и в первом и во втором лице единственного числа настоящего времени изъявительного наклонения: wām „я убиваю“, wānni (диалектное wandi, wanri) „ты убиваешь, ты убиваешь в данный момент“, apam „я толкаю“, apappi „ты толкаешь“ следует толковать как wā-p, apa-p с энклитически присоединенным -w (<-wi <-bi) и -si. В третьем же лице единственного числа, а также для всех лиц множественного числа вместо этого следует предположить -ta (и -da). Следовательно,

парадигма спряжения настоящего времени в целом будет звучать следующим образом: wām, wānni, wāran, wāraun, wārap, wāras, wāra (wāratan).

Причастие настоящего времени на -на (мн. ч. -nal) представляло собой, вероятно, древнее производное образование: -на < *-n + *-ср. -t~-ta + -ai в качестве адъективного суффикса в монгольском языке. Оно употребляется как приложение при подлежащем и при дополнении (Кастрён, тунг., § 86) и образуется с целым акцентированием идеи настоящего времени, обычно от вторичной глагольной основы на -ža-. Таким образом, окончанием современного причастия настоящего времени является -žana (для мн. žanal), причастие же на -на имеет еще и перфектнос звучение гýнде „(то) что он (кто-то, некто) сказал, сказанное“, gunžé „говорящий“.

Это причастие, оформленное личными аффиксами, употребляется в значении изъявительного наклонения: gungen „он сказал“, helenep „он бежал“, helinčenew „я поторопился“, helinčenewen gunnen „он сказал, что он торопился“ и т. д. (Васильевич, Сл. II, 20).

Когда это адъективное имя на -на- бывало осложнено субстантивирующим -i [первоначально i — местоимение „что, нечто, чтонибудь“ (< *je). См. § 46], возникали отглагольные образования типа bini „умерший“, biní „живущий, жизнь“, nēni „наследство и т. д. (их можно, пожалуй, толковать и как -n-i). Отдельные слова, отойдя от парадигмы, утвердились в качестве прилагательных: bine „живой“, selne „отдельный“. Причастие страдательного залога на -nna (-nne) восходит к -wu-na, -wna: wānna „убитый“, hogimna „отсеченный“ (Васильевич, Сл. II, 201).

Уменьшительное -na-kán, негид. -načan, лам. -nikan используется в качестве деепричастного образования. Гольдский язык языка ольча образовали посредством отыменного -si- (§ 95, ж) континуативные глаголы многократного действия (Петрова, 16): nirunge „постоянно, непрерывно писать, быть писцом“, gelene-si- „постоянно просить милостию, быть нищим“, geranase- „непрерывно шагать, гулять“.

Первоначально причастие на -n-, осложнившись, так же как и в монгольском языке, адъективообразующим суффиксом -g (~-kai), дало причастие на -ŋgā (~-ŋgē), которое часто бывает образовано от вторичной основы на -ža-. В предложении оно выступает в роли сказуемого и, следовательно, может употребляться как с личными местоимениями, так и без них, например degil umulžaŋgālin hulelewer umudāwer „птицы начинают сидеть на яйцах, чтобы высидеть себе птенцов“. От данного причастия следует отличать причастие на -diŋgā (тунг.-лам.), представляющее собой адъективное образование от будущего времени изъявительного наклонения на -din, -di (§ 61).

Употребляемое в качестве временного деепричастия -žasi (~-že) должно, вероятно, быть истолковано как причастие на -žā- в сочетании с именем si „время“ (кит.-кор. si, кит.-яп. jī „время, час“;

bijesi-w „когда я был.., будучи“, ožasi-s „когда ты это делал“, bijesi-wer „когда они (сами) были (они, будучи сами...)“ (Васильевич, Сл. II, 203).

Производным образованием от имени на -n- является отглагольное имя на -ŋki, имеющее значение Nomen usus, которое, будучи субстантивировано, получает также значение орудийности или локальности, т. е. обозначает либо орудие, которым обычно производится действие, либо место, где оно обычно осуществляется, например: šing, tigęŋkiliń, bejurdı taŋiŋkitiń „они презирали нас и считали нас за диких зверей (дикими зверями)“; тунг. darkalaŋki „кузнечный инструмент, кузница“, eŋkiw sārę „(раньше, тогда, обычно) я не мог знать, я не знал“. Инкорпорированное здесь -ki является тем же самым элементом, который мы встречаем в тунгусском -wki (~-pki) (см. § 65). Возможно также, что исторически оно восходит к кор. kës „вещь, предмет, кусок“ и к употреблению этого слова в различных значениях.

4. Корейский. В корейском языке это имя на -n-, будучи образовано от глаголов действия, представляет собой причастие прошедшего времени, а от глаголов качественных — причастие настоящего времени, например: rop „видевший“ (poda „чтобы смотреть, видеть“), rop „кажущийся, мнимый“ (poda- „появляться, казаться“), megin „евший“ (tek- „есть“), san „купивший“ (sa- „купить“), tan „повешенный“ (tal- „вешать, подвешивать“), tan „сладкий“ [tal- „быть сладким“; тунг. dal-di „сладкий“; тюркск. jalupča „свежий, пресный (о воде)“]; klijn „высокий, большой“ (klij- „быть большим“), pulgın „красный“ (pulk- „быть красным, краснеть“), čugin „мертвый“ (čuk- „умирать“), san „живший, живущий, живой“ (sal- „жить“) и т. д.

Это глагольное имя имеет очень многостороннее применение и вместе с различными существительными общего характера связывается в единый устойчивый комплекс (см. Кор. Гр., § 135, 212). Сюда же, между прочим, относится и употребление слова kës „кусок“, которое в стяженном виде дало одно -g-, например: han-gio „сделали, сказали“ < *ha-n-kës-iwë; hanangio „делают“ < *ha-n-an-kës-iwë и т. д. (ср. выше тунг. -ŋki и монг. -ŋqu).

От этого причастия на -n- качественных глаголов, выполнявшего в предложении функцию сказуемого, образовалась форма настоящего времени: norhijn „высокий“, saní norhič „гора (есть) высокая“; kiphijn „глубокий“, shuri kiphic „вода глубокая“; cōhijn „хороший“, cōhā, cōhē „хорошо“ (< tōhijn-ei < tō-ha-). Таким образом, мы наблюдаем здесь удлинение конечного гласного и утрату звука -n-, как и в настоящем времени действительного залога на -nē, -nā.

В языке существовала вторичная глагольная основа на -na-, которая служила для подчеркивания активного характера действия, а также его потенциальности [ср. тунг. bine-n „это похоже на правду, это, вероятно, осуществляется (будет)“, dukunā-n „он, должно быть, собирается написать (пишет)“: тунг. „потенциальная гла-

гольная основа” (глагольная основа потенциальности действия). Причастие на -п-, образованное от подобной основы, заняло место в парадигме спряжения глаголов действия как причастие настоящего времени с окончанием -пап, -піп, например ропап „видящий, глядящий”, қапап „идущий”, опап „приходящий”, іппіп „существующий”, roappap (< роа + іsinip) „видевший”, pogennap „(тот), кто увидит (имеющий увидеть), кто должен увидеть”. От него образовано изъявительное наклонение с конечным гласным: ropä „видит”, roappä „видел”, pogennä „увидит” и т. д. С помощью постпозиционно-присоединенного глагола i- „есть” (от „быть”) возникли формы настоящего времени типа onda „приходит” (< onan ida твєнніда „ест, кормит, стомуется” (< төк-піп ida) и olända шеңнәнда.

В вопросительных предложениях, перед вопросительными частями, употребляется не изъявительное наклонение, а причастие onap-ga, onan-ja „приходящий (придет)?” — и появляются стяженные формы: опап-ја > ona, oni, onai. Применение в качестве энклитики местоимение i „нечто, что, кто” приводит к образованию существительного: опап-i „пришелец, приход”, пілгіп-i „пожилой, старик”, ёjеліп-i „мальчик, ребенок”. Полученная таким путем форма на -пі употребляется как „предикат приложения”, как деепричастие предпосылки, а форма на -піра (<-пі-ира) — как сказуемое или завершающий предложение глагол (см. Кор. Gr., § 134). Кроме того, здесь следует назвать деепричастия на -пä, -кепi, -кепi и -кепi-wa как производные образования от причастия на -п-.

§ 57. Суффикс -i

В корейском языке отглагольные имена с суффиксом -i относятся к продуктивному типу словообразования, который распространен также в тунгусских языках и диалектах. В монгольском языке встречается ряд отглагольных слов на -i, но в современном языке этот формант уже не является продуктивным*. В тюркских языках также встречается много слов, которые можно отнести к данному типу словообразования.

1. *Тюркский*. Др.-туркск. gonşy, казах. qonsy, кирг. koñşy, ср.-туркск. qonşy, тур. qomşı „сосед” < qonuš- „жить совместно” (qon- „жить, переночевать”; ср.-туркск. körši „друг, сосед” < kðriš- „видаться”; кирг., тат. и т. д. jaqşy „хороший” < кирг. jaq-uş „быть подходящими”, казах. җақұс- (то же), җақ- „подходить, годиться”; ср.-туркск. jařşu „участник, пайщик” < jař-uş- „делить между собой”, jař- „делить”, jařuš „часть, доля”; монг. ĵarim „несколько частичные”; уйг. jaraşy „свойство, пригодность” < jara-ş- к jara „подходить, годиться”; уйг., чаг. qarşy „препятствие, сопротивление, досада” < qaryş- „противиться”, монг. qari-ča- к уйг. qar-

* Профессор Владимирцов в свое время опубликовал статью об имени на -i в монгольском языке, с которой, к сожалению, мне не пришлось ознакомиться¹⁰¹.

монг. qagl „возвращаться, поворачивать назад”; чув. үirəs „против, contra”; казах. qaqyşqur > qaşqut „волк”; монг. qarši „досада, враг, препятствие” < уйг.; др.-туркск. tägi „вплоть до, по” < tag- „касаться чего-либо”, чув. tiv- (то же); др.-туркск., уйг. tägri „вплоть до, по” < tag-й- „дать коснуться, дать достигнуть”; чув. tar- в слове tatan „до, по” (Paasonen, стр. 157) и tive-t- „касаться чего-либо, дать дотронуться, достигать, попадать (в цель)”; уйг. taqu „вторично, еще, тоже”; тур. daha, dahı < taq- „повторять”, монг. daki- (то же), daki-p „опять, вторично”¹⁰², монг. daki, тунг. daki „опять, вторично, снова”; дотюркск. *ta < домонг. *da „больше, многие”; кор. ta „все” (?); ср.-туркск. tabu „-мерный, -степенный” < tap-; ср. кор. -tap- в таких образованиях, как saram-tapta „быть человеческим” (saram „человек”), i-t-tawi „так, как это, этого рода, подобный, такой”; уйг. ägrî „кровью”, чув. avđr „эфес, крюк, соха” < äg-ür „сгибать” < äg- „быть согнутым, скрученным” монг. ege- > ё-; тунг. egelge „изгибание, поворот”, кор. ē-i- „окружать” < ē-; уйг. köni „прямой, прямо”, якут. köpö „честный”, чув. kip̡e „прямой, мягкий, легко раскалывающийся (о дровах)” (Paasonen, стр. 76), др.-туркск., якут. köp- „быть прямым, быть справедливым и верным”; др.-туркск. biriki „объединенный” < birik- „объединяться”; др.-туркск. qaly „остаток” в слове qalysyz „без остатка, полный, вполне” < qal- „оставаться”; др.-туркск. jasy „широкий, плоский” < jasy-, jas-, ср. jas-tyq „(плоская) подушка”; кор. jat-hada > jatta (основа jath-) „быть плоским”.

Описанное Кастрёном причастие на -i- в койбальском и карацасском¹⁰³: pati, bari „идет, идущий”, kili „приходит, приходящий” и т. п. (см. Кастрён, койб., стр. 204 и др.), является, может быть, древним заимствованием из языка героического эпоса, но можно также предполагать, что оно восходит к монгольским влияниям. Якутское будущее время на -уаχ, -iäχ также следовало бы отнести к производным причастиям на -i-: оно получено присложнении причастия на -i- уменьшительным суффиксом -aç ~ -uac; возможно, что имя на -uac перестали отличать от древнего -i(-aç), и это дало в якутском языке современную форму глагола в будущем времени,

С точки зрения фонетики надо обратить внимание на следующее:

Глагольные основы на -i- употреблялись, вероятно, как имя, например, qaqy „старый, пожилой, старец” от qaqy- „стариться”¹⁰⁴. Там, где нельзя было опереться на такого типа глагольное образование, там гласный -i-, точно так же, как и другие гласные непервого слога в именах из древнего тюркского языкового наследия, мог утрачиваться либо уже быть утраченным: ольч. -talı „товарищ”, тюркск. -daş (то же), тюркск. qarşy, чув. үirəs „против”.

Так как древнее слоговое -i в тюркских языках еще с древних времен появляется в позиции после гласного основы в виде -u или -i, а позднее после лабиальных гласных и в виде -i или -ii, в то время как суффикс -a, -ä уже в древнетюркском мог появиться в ослабленном варианте -i, -ii, а позднее и в виде делабиализо-

ванного -у; -и, проведение грани между суффиксом -а и суффиксом - в тюркских языках уже на ранней стадии их развития стало невозможным. Следует признать, что уже в древнетюркском существовало тождество этих образований, а образование на -и-, которое было унаследовано в значении прилагательного, как особый тип словообразования оказалось утраченным.

тип словообразования оказался утраченным.

2. *Монгольский*. Отдельные слова, например: монгл. *būi*, *būjū* — калм., бурят. *bī*, *bī*, -*wi*, -*w*, -*b* „есть (от „быть“), бытие“; маньч. *bī* (то же), -*m̥bi* <-ще *bī* „находиться в [состоянии (хождения, прихода и т. д.)]“ как окончание настоящего времени, подобно англ. *is going* <*is a going*, *is on going*; тунг. -*bī*, -*w* < монг.-тунг. *bī* — монгл. *bū-*; кор. *i-* <*wi-*, тунг. *bisi-*, кор. *isi-* „быть (существовать)“; англ. *to be, to exist*; монгл. *darui-* „тотчас, после этого“ < *daru* „давить, жать, прессовать, следовать, быть близким“; тунг. *dari-sk* „возле, мимо“, тюркск. *jaz-* „промахнуться, упустить что-либо, не попадать в цель“, ягут. „ошибка“; кор. *tar̥im*, англ. „difference“; монгл. *shirui* „кривой“ <*shiru-*, тунг. *shirkte* „круглый, кривой вокруг“; кор. *shiru-*, *shirj-*, англ. „to return, to send back“; *shull* — англ. „a spinning wheel“ (< **shur-gi-ei* „то, что перекручивают, поворачивают“); монгл. *ajisui* „приходит, приближающийся, в состоянии прибытия, наступления“ < *ajis-* „приближаться“ < *agi-s-* ср. тунг. *ag-* „достигать, (где-нибудь) останавливаться“; монгл. *ajū* — др.-туркск., уйг. *aṣyl* „становище (кочевников), селение“ < „мест назначения“, зап. диалектное *aṣl* „аул, селение кочевников“; монгл. *bagurai* „сошедший, спустившийся, разорившийся“; бурят. *būga* (то же) <*bagura-* к монгл. *bagu-*, калм., бурят. *bū-* „спадат (о половодье), сходить (с коня), опускаться“; монгл. *balai* „слепой“; гольд. *bali* (то же) <*bała-*, кор. *m̥ēl-* „быть слепым“; монгл. *ede* (*budai*) „слабоумный, глупый, глупость“ < *ede-*, ср. кор. *ed-ub-* „быть сумрачным, быть неясным“, *eduwan*, *edūn* „трудно видимый, темный“; монгл. *sōni* „ночь“; халх. *ššnī*, калм. *sō* (то же) < монгл. *sōnū-*, *sōni-*, тюркск. *sōn-* „угаснуть“; тунг. *sī-* < **sōji-* (то же), *si-ks* „вечер“; монгл. *tiži* „население провинции, народность“, халх. *tiudži* „народное объединение“¹⁰⁵; др.-туркск., уйг. *budun* „народ“ < монгл. *tiud-*, тюркск. *bud-*, ср. кор. *mod-* „собирать“, *moži* „собрание“, *to-moži* „все вместе“, *modun* „весь“ (адъект.); монгл. *üge* „не, нет, без“; калм. *ugā*, *ugā* (то же); ср. др.-монгл. (*Mongol u Niuča Tobčijan*) *üge'ūi*, мн. ч. *üge'ūn* (то же), тунг. *uge-*, *uw-* „недоставать“; монгл. *aju'uli*, халх. *ajūlī* „возбуждающий ужас, вызывающий страх, пугающий“, *ükügüli*, халх. *şħālī* „смертельная опасность“.

Помимо отдельных слов такого рода, в монгольском языке более древнего периода существовала, как продуктивная, еще одна форма настоящего или, скорее, настоящего-будущего времени, окончание которой являлось *-i* (-*j*) и *-ju* (-*jü*), например, *bolui*, *boluju* „становится“, *irejü* „приходит“, *jabuju* „идет“ и т. д.

Употребляющееся во всех современных диалектах желательное наклонение на -ja (-је) представляет собой лишь вариант этой формы

го долгий конечный гласный является признаком законченности
длжения; boluj-a „давайте (пусть) мы станем!“, jabiuj-a
йдемте! пойду-ка я!“; халх. jawij, калм. jowi, jowija, jowijā;
еј-е „давайте скажем! скажу-ка я!“, халх. үeli, үeliјā, калм.
j, kelijā.

3. *Тунгусский*. Примеры такого рода слов во всех тунгусских
языках довольно многочисленны: маньч. bi „есть (от „быть“), бы-
„существующий“ < bi-i, монгл. бii; гольд., ольч. bi (то же);
ъд. alosi „обучение, преподавание, преподающий“, alosi nai
итель“ к гольд. alosi- „преподавать, обучать, знакомить“; кор.
isi (то же) к аго-i- „оповещать“, ar-gu, al-gi-, alli- (то же), кор.
„знать, быть знакомым“, тунг. ala- (то же) и ala-gu- „знако-
ть, обучать“; монг. al-dar „слава, репутация, известность“,
. aldūr, кидан. aladar (то же); гольд. dęduli „глубокое уваже-
“ к dędu- от dędu „главенство, старшинство“; монг. dege-di
ариши, высший, лучший“; гольд. gaži „покупка, купля“, gaži
„покупатель“, nai gažini „мужчина покупает“ к gaži-, gadi-
-a „покупать“; тунг. suli „заостренный, острый, остроко-
ный“ к sul- „заострять (карапаш)“; тунг. degi „птица“ к deg-
тать“, degisi-, deksi- (то же); лам. mēnkēn-deksi „самолет“ <
ikēn „сам“, deksi „летчик“; лам. bukes-emdi „ледокол“ < bukes
d“, emde- „ломать“; лам. kanalı „плохой“, ср. кор. kanjl- „быть
им“; лам. gältali „белый, блестящий“; ср. тунг. giltala- „блестеть“,
as „блеск, мерцание“.

Ламутские слова тēnкēn-deksi, bukes-gindi — новые слова; они свидетельствуют о том, что имя на -i еще используется для новообразований.

Тунгусо-ламутские прилагательные на *dí*- должны, пожалуй, коваться как имена на *-i*- от отыменных глаголов на *-d-*, *-t-*; г. *egdi*, *begdi* „большой“ от кит.-кор. *hjek* „великолепный“, уда и монг. *jeke* „большой“ (тур. *jäkä* < монг.); тунг. *daldí* „ладкий“, ср. кор. *tal-* „быть сладким“, *tan* „сладкий“ (< **taln*), тюркск. *jalancqa* „без соли и жира (кушанье)“; тунг. *sagdi* „арый“, ср. кит.-кор. *sak* „старый“, *sak-tjen* „поле под паром“; г. *buldi* „тепловатый“, ср. монгл. *bülijen*, калм. *bülän*, *mölän* же) (венг. *meleg* „тёплый“) и т. п.

4. *Корейский*. В корейском языке имя па і одинаково употребительно как от глаголов действия, так и от качественных глаголов. Будучи произведенным от глаголов действия, оно обозначает действие либо действователя; образованное от качественных глаголов, оно обозначает состояние: кор. *sabi* „схватывание, осятка, черенок и т. п.“, *kogi-žabi* „рыболовство“, *son-žabi* „ватка, рукоятка“, *čabi-kkun* „ловец, охотник“ от *čar-* „хватать, есть“; тунг. *žawa-* „ловить, брать“; монг. *žaga-g* „стык, паз“; окс. *jar-* „строить“; кор. *mogɪ* „понуждение, погонщик“, *mał-i-kkun* „кучер, погонщик лошадей“, *so-mogɪ*, сев.-кор. *swā-morɪ* „гонщик волов“ от *mol-* „гнать, понуждать“; кор. *tiri* „вход“, *dīri* „выход и вход“ от *tl-* „входить“; кор. *khij* „величина“.

к khj- „быть большим“, кор. porhí „высота, высоко“ к porh- „быть высоким“; отсюда маньч. nofi „уважаемая особа, власть“ и яп. porro „высокого роста (человек)“; кор. talli „различие“, tarjim (то же) к кор. tarj- „быть различными“; тюркск. jaz- „промахнуться“; кор. algí (сев.-кор. argí) „клип“, ср. тунг. arki- „всовывать, всаживать, делать непроницаемым (для воды, например, лодку)“, тюркск. ar- в слове agra „посредине“, якут. aryť „середина“, монг. atračila- „посредничать, быть посредником“; кор. kho-giri „слон“ от kho „нос, клюв“, kíl- „быть длинным“; кор. kerí „улица, путь“ от ker- „идти пешком“, тунг. gir-ka, лам. gärka- (то же); кор. to-moži „все вместе“ от to „all“ (все), moži, сев.-кор. modi „весь, собранный вместе, общий“ (см. выше!); кор. tari „товарищ“ к tari- „быть спутниками“ (см. у Гэйля „to ассоциирую“), сюда же ольч. (см. Schmidt-Olchas) džakpatali „сосед“ от džakra „край, сторона, бок“, следовательно, žarka-tali „товарищ по стороне (земляк)“ и тюркск. -daš в jol-daš „спутник, товарищ по пути“, уйг. jirtaš, jerdäš „земляк, соотечественник“, qaryndaš „брать, братья и сестры (единогубные)“ (< qayup „лоно, живот“).

§ 58. Суффикс -ш

Во всех алтайских языках мы встречаем много примеров некоего архаического отлагольного имени с суффиксом -ш, различные производные которого должно быть также весьма древни.

1. **Тюркский.** Несколько примеров: alysh „взятие, взятое, долг“ (al-, маньч. ali- „принимать, получать“, кор. arjsh „охапка“); ölüsh „смерть“ (монг. ölbürgi „мор“, ölös- „голодать“, тунг. ulbuni- „голодать“); уйг. kedim „одежда“, койб. kezim, казах. kijim (монг. kejim „попона“, kedürge „плащ, пальто“); казах. tizim „нанизывание (например, жемчуга)“ [tiz-, кор. tjim, turjim „a numeral of twenty fishes“ = „цифра «двадцать»“ < *tūr-, тунг. turj „семья“ так же, как монг. kelkiye, sülbege „узы, связанные (обязательством)“]; jaryn „половина“ (jar- „делить, раскалывать“, монг. žarjim „несколько, некоторые“); јеш „кушанье, порция“ [je- „есть“, монг. žesh, žemdeg „падаль, пожранное (волками), приманка“], якут. uam uja (< saguyajу) „месяц доения, май“ и т. д.

Подробнее об имени на -ш, например в турецком языке, см. Deny, § 855.

Возможности применения этого имени были, по-видимому, очень широки; об этом свидетельствуют разнообразные его производные уйг. alymşu „сборщик долгов (недоимок)“, alymsaq „охотно берущий, продажный (взяточник)“, berimliq „плодородный, доходный, продуктивный“, sanuysuz „неумышленный“ (монг. sanamsar); тур. oturumluq „место (достаточное) для сидения“ и т. д. Имя на -ш выражает объемность деятельности или события; J. Deny называет его „les noms d'unité d'action“; кирг. bir ičim su „глоток воды“ bir čaj qajnat „варка чая“, čaçutum „верста, расстояние голоса“ (< čaçut- „звать“).

Из производных следует упомянуть как наиболее важные следующие:

а) -ша, употребляемое в значении прилагательного либо же в значении произведенного от него существительного; оно восходит к элементу -ш и адъективообразующему -а, где -а тождественно окончанию -ai (или -a) в монгольском шану-ai „наш(инский)“ > шанай, (монгНТ.). Тешүжин-ai „Темуджин‘ов (собственный)“, калм. шанā, kenā „чай“; тюркск. basma „напечатанный“, jaſma „написанный, письменный“, qaſpama „кипяченый“, tolma „набитый, фаршированный“; кирг. qaryşa „упрямый“, qysra „тесный, горное ущелье, теснина“; казах. oppa „засасывающий“ > „трясина, болото“; уйг. tolqasha „обходный“ > „фланговое наступление“, sarıla „завертывание, сплётывание“ и т. д.¹⁰⁶ Отсюда производится, опять же при помощи окончания -lig, „долженствовательное наклонение“: тур. gelmelisin „ты должен (тебе следует) прийти“, almalı-juş „я должен (мне надлежит) взять“. Эта же форма появляется в чувашском языке с окончанием -malla. Употребительны также и другие производные: казах. keçmeliq „переправа“; тоб. basmala- „набивка ткани“.

б) -таq — окончание тюркского „инфinitива“¹⁰⁷, в котором мы имеем сочетание -ш с суффиксом -aq (ср. oýul — oýlaq, baš — bašaq, taš — tašaq). Это отлагольное *-taq имеется также в монгольском и корейском языках. Значение его либо совершенно конкретное, как в алт. kötiök „зрелище“; казах. batraq „топъ, трясина, болото“, якут. yaſrau „котел, чугун“ (ср. калм. yaſtp), уйг. ajtaq (> монг.) „область, территория“, либо адъективное с сильно или слабо выраженным оттенком предрасположенности, склонности: „чему-либо служащий, к чему-либо склонный“ или, соответственно, „служение, склонность“: чаг. čaqtqaq taš „камень для высечения огня, огниво“; казах. qosraq tūjö; кирг. qoſtoq (н.-монг. xolimag tewē) „гибрид верблюда, помесь“ (qoſ-, монг. qoli- „мешать, смешивать“). Дательный падеж -shaşa (\sim -mägä > -mäjä), так же как и -ur-ya, -at-ya, больше всего соответствует индоевропейскому инфинитиву. Окончание супина в чувашском -sha предстает собой более древнее -taq <-taq и -taq-a.

в) -ta- — опознавательная частица или „инффикс“ отрицательной формы спряжения, возникла из стяжения -ш с древним глаголом e- „быть“ (=er-, i-) в значении „отсутствовать“ (подробнее об этом см. в появившейся несколько лет тому назад статье „Die Verneinung in den altaischen Sprachen“, MSFOu, 52, 1924).

г) -tiş; тюркское „причастие прошедшего времени“ (Perfect Participle), или „прошедшее неопределенное“ (Präteritum indefinitum), представляет собой древнее сложносоставное образование из имени па -ш и существительного iš „предмет, вещь, дело, работа, факт“¹⁰⁸, идентичного кор. il „предмет, работа“, монг. üjle, манч. wejle, якут. (< монг.) ülä; таким образом, по структуре словообразования кор. rom il „вещь, которой занимались, или которой следует заняться, то, за чем смотрели“ (poda „смотреть“) представляет собой

точное соответствие тюркскому körmüş, bolmuş, kälmiş. В др.-туркской письменности ё изображается при помощи ё- (s)- с огласовкой переднего ряда. В корейском языке слово il произносится с долгим гласным, т. е. Ы (в написании: il), что вполне соответствует монг. ўjle.

д) -ту, -упу — окончание отлагольных имен, большинство которых имеет вполне конкретное значение; см. монг. -та и -тэй.

е) -та, окончание 2 л. ед. ч. повелит. накл., упоминаемое Махмудом Кашигарским как одна из диалектных особенностей, неправильно толковавшаяся другими тюрками как форма запрета; см. кор. -та.

ж) -та — окончание некоторых вторичных глаголов, образованное из -т с производным -а-: уйг. (Радлов, III, 836) tar- „сжать, склонять, собирать“ (там же, 873), tarta- „сгребать“; уйг. тутаң (<tutuq-gaç < *tut-) „ноготь, коготь“, tutma- „царапать когтями“; satma-š- „закутываться“ к sat-, монг. sari- „завертывать“. Подобные отыменные глаголы существуют также в корейском языке: talm-da „быть похожим“ (ср. Радлов, III, 864: tartum „похожий“, букв. „за... следующий“ от tar-t-); кор. rrām-da „опрыскивать ртом“ < rriam- < *risum- к *ris- (то же); маньч. fusu- „брызгать“, монг. ūsūk-, койб. ūskūk- (то же).

2. *Монгольский*. Несколько примеров: udum „(молодой) родственник, наследники“ (уйг. ىد-, тур. ej- „следовать“, монг. uđi-đ- „заставить следовать, предводительствовать“); ulam „больше и больше, все дальше“ [монг. uła-ga „почтовая служба, доставка, перевозка“], ulari- „сменяться (о временах года)“, коман. ulam „сквозь, через“], barim „полсажени, лапа“ (bari- „держать“), qutış „свадьба“ (собственно: „сборище, собрание“), olim „отмель“ (тунг. olu-); žem „пожранное, загрызанное (волками)“, žigim „постановление, предписание“, et-de-m лат. „virtus“, „заслуга“, agu-da-ш, agu-ži-ш „даль, просторный“, qožim „поздний“, nagad-ш „игра“ и т. д. От этого типа имен дальнейшими производными являются, например, xurim-pa- „празновать свадьбу“, ajum-šig „ужас(ность)“, gajiqam-ši- „быть удивительным, чудесным“ (чув. хүхэм „красивый“) и т. д.

Из производных образований здесь следует назвать:

а) адъективообразующее -та и наряду с ним (ордос. -тэй < -тай: t'cəŋgeride t'ułta- „высокий до неба, упирающийся в небо“, халх. ḥürgägä ḥüρхтэ борж „настолько густой (например, чай), что его можно перемешивать пальцами“. Зачастую встречается дательный и инструментальный падеж: t'eŋgärga ḥürtä- „так, чтобы достать до неба“ (ККМ, стр. 38).

б) -tag, употребляется чаще всего как адъективообразующее, но иногда и субстантивировано: халх. ḥürtäq „обманчивый, обман“, idemeg „прожорливый, обжора“, čidamag jadamag „возможность и невозможность“ > „имущество, ресурсы“; далее ḥürtäqtäx „хүрт „обманщик“, idemegči pojap и т. д.“

От этого имени на -tag производятся вторично глаголы: монг. idemegle „съедать понемножечку, лакомиться (тайком)“. В этот же ряд может быть поставлен якутский Verbūn propterativum с окончанием -takta (Ястребский, §§ 145, 137, 489).

в) -та с вариантом -tag. В ККМ я назвал образования с этим окончанием Nomēn exacti, ибо они передают состояние осуществленности или результат деятельности; по своему значению это образование ближе всего к причастию прошедшего времени страдательного залога: tarimal modun „посаженное дерево“, bičimel pom „написанная от руки (рукописная) книга“. Если -tag, что мне представляется вероятным, является здесь более древним, чем (бурятский) вариант -tag (ср. -ala и -tara, окончание деепричастия предела)¹⁰⁹, тогда можно говорить о соответствии монг. -tag тюркск. -tis, так как в окончаниях действуют различные стяжения и исправленности. На это же указывает и тюркск. altmyş „60“ = чув. utmēl; тюркск. jetmîş „70“ = чув. šitməl.

г) -та и -тэй. Из них имена на -та обозначают примерно „удобный случай для..., повод для..., место для..., средство для...“, причем во всех случаях нечто вполне конкретное, например: bogim, bogimta (> bōm, bōmta) „ущелье, узкий проход, лежащий между скалой и речкой“ (bogi- „сдавливать“); golimta „очаг“ (тунг. gulu- „греться у очага“); darimta „тяжесть, пресс, что-либо положенное сверху для надавливания“ (darı- „печатать, прессовать“); barimta „рукоятка, задержание, осязаемое, документ, акт, подарок“ (barı- „держать, хватать, брать“); žalganta „часть, добавленная для продолжения“ (žalga- „продолжать“); в качестве заимствований якут. togürümä „кольцо“ (tögüt- „быть круглым“) и подобные же якутские новообразования. Заимствованным является также тат. kəjantä, мин. kūwāntä, чув. kəvəpə (Paasonen, 67) „трамбовка, пестик“ (монг. gäbi- „сильно толкать, колотить“).

С монг. -ta должно быть отождествлено тунг. -ta, например: lam. nōdanta „мусорная куча, место для отбросов“ (nōda- „выбрасывать прочь“) и тюркск. -ту, -ту, например: süptüntü „сор, мусор, нечистоты“ (süpär- „подметать, чистить“), aquntu „течение“ (aq- „течь“), qazuntu „колодец, окоп“ (qaz- „копать“). ta(~te), присоединенное к имени на -т, стало существительным, идентичным корейскому слову the „место, местность“, фр. site; кор. čip-the „фундамент дома, строительная площадка“, kal-the io „(это) основание (или время), (чтобы) идти, следует идти“. Это te (ta) слилось также с именем на -т и дало, таким образом, монг. суффикс -ta: qurulta „собрание, митинг“ (quri- „собираться“), bogulta (bölta) „лента, завязка, связанное, скоп, пакет“; ордос. asult-ug-é „il n'est pas nécessaire de le demander“ (см. §§ 69 и 126).

В окончании -тэй монгольский язык имеет сложносоставное образование из -т и чекоего существительного *di, которое соответствует кор. -či, -či „факт, предмет, обстоятельство, обстановка, отношение“ и восходит к древнему di, ti, тунг. -ti (см. Kor. Gr.,

стр. 111 и 165). Значение, внутриприсущее окончанию -тži, вполне ясно, например: *tusalamži* „готовность к оказанию помощи, пособничество“, *ergüümži* „глубокое уважение“, *pejilemži* „соглашение, объединение“, *şileşmži* „пребывание в большинстве, advance“, *şalgamži* „продолжение, succession“, *ulamžilan* „successively“ и т. д. Это же образование мы находим в гольдском и маньчжурском языках: *dałamži* „директор, дирекция“; в якутском языке оно появляется с окончанием -шыу (-ити, -йтый): *χorompi* „расточительство, расход, выдача“, *ösyöötپj* „ярость, гневное настроение“. В тюркском, как правило, мы находим окончание -унты-, -унду, которое появилось в результате совпадения исконного *-та и исконного, *-ти, например: *bırıktı* „объединение, умиротворение“, *tarunty* „глубокое уважение“, *qıruntı* „пустое воображение, пустяковые мысли“, *basynty* „назойливость“ и т. д.

Здесь же следует привести следующие примеры: др.-туркск., уйг. *ekinti*, *ikinti* „второй, другой“, ср. кор. *pegimt̥e* „ближайшее место, в ближайшес время“ и монг. *çojarta* „дважды“, *gurbanta* „трижды, в-третьих“, *olanta*, „часто“, а также заимствованный из монгольского многими тюркскими диалектами аффикс *-ta(-tä)* „раз(-жды)“ (см. § 126).

д) -тгai (-тгai) и -тtagai, -тtagu (-тгū) являются общеупотребительными окончаниями, служащими для образования прилагательных, например: *şartam-çai* „забывчивый“, *idem-kei* „прожорливый“, *ujılamçai*, *ujılamtagai* „плаксивый“, *sočimtagai*, *sočimitagu* „пугливый, робкий“. Окончание *-tagu* > -тгū в якутском языке встречается в виде -тгя (-тгä) (см. Ястремский, § 89).

е) -тта-. В некоторых бурятских диалектах с помощью окончания -тта- образуются вторичные глаголы, например, *javunita* „(немного) пройти, куда-либо двинуться, совершить прогулку“¹¹⁰. Это окончание произошло путем присоединения к существительному на -т- глагола *ta* „делать“, который в гольдском, ольче и других тунгусских диалектах является обычно самостоятельным словом и, вероятно, тождественен чувашскому *ti* „делать“.

ж) -ти, -ти и -т — окончание настоящего времени изъявительного наклонения. В литературном языке настоящее время оканчивается на -ти. Это -ти представляет собой специфическую форму имени на -т- с удлинением гласного, существовавшую еще в древнем языке и употреблявшуюся в тех случаях, когда имя выполняло в предложении функцию сказуемого. Соответственно, окончанием пегативной формы настоящего времени было -тасар (-тасер), которое встречается еще в нескольких случаях и в монгНТ.: *ölüsümser*, *ölüsümser* „не голодает“, *kejisümser* „не летает с ветром“¹¹¹. В калмыцком языке встречается еще *zansarsar* „неумышленный“, *ıqawsar* „исожиданный, неосторожный“, однако там значение этого -sar „без, не“ = чув. -sət, тюркск. -syz уже стерлось. В халхаском еще говорят *jāshā* „что же тут можно еще сделать?, что же это значит?“; следовательно, посредством -ти достигается некоторая модернизация удлинения гласного в конечной части пред-

ложения. Впрочем, это настоящее время на -ти, -ти в современных диалектах не употребляется и только язык монголов Западного Гансу (монгор) да еще некоторые единичные малоизученные языковые островки являются его хранителями: монг.¹¹² *kän mudäm* „кто знает, быть может“, *užiž-adam* „он ненавидит, он видеть не может“ (*üžejj jadamui*). То настоящее время на -там (*javunam*, *jeñem* и т. д.), которое часто можно встретить в древней литературе и народных былинах, возникло из сочетания -т (Converbum modale) и *am* (ати). Возможно также, что и современное настоящее время на -тай, -тая, -тә, -т, по меньшей мере частично, восходит подобным же образом к -т, осложненному формой ази „есть“ (от „быть“).

Поскольку образования настоящего времени на -т и -ти употребительны и в корейском языке, здесь можно напомнить о древней версии переселения племен *Sien-pi* (Sembí) из Джихола в Кансу.

3. Тунгусский. В тунгусских диалектах самостоятельное имя на -т не встречается; это указывает на ранний переход конечного -т в -т (прилагательные на -т, например *awat* „широкий“, *đopit* „длинный“ и т. д., представляют собой сокращенное -ти; маньч. *golpi* „длинный“). Однако в языке имеется множество производных образований, где -т присутствует в качестве окончания отглагольного имени:

а) Деепричастие или инфинитив на -ті в тунг., где -і древний признак падежа(?), и на -те < (?)-тai ~ тei в маньч., где -ai, -ei может являться показателем местно-дательного падежа; тунг. *apati* „чтобы толкнуть (к толканию), чтобы быть“, *bimi* „к бытию, в бытии“; маньч. *anambi* „толкает“ < анате bī „пребывает в толкании, is pushing“, *anambihē* „толкал“, *bimbī* „существует“, *bimbihē* „существовал“.

б) Деепричастие на -тпін, негид. на -тди, -тдин, являвшееся, возможно, формой инструментального падежа на -di, а также образование на -тпен, -тпнан, которое, вероятно, восходит к -т и -тан.

в) Имя действователя (*Nomen actoris*) на -тпі, где -ті следует сопоставить с гольд. *pai* „человек“, ольч. *nī*, кор. *pai*, *ne* (то же); *alagutpī* „учитель“, *alaguwutpī* „ученик“ (гольд. *alo-*, *alosi-* „преподавать“; кор. *al-* „знать“, *algu-* „преподавать“); *tigicispī* „сторож“ [*tigit-* „стеречь“, кор. *čik hada* (то же), тун-чиgi „привратник“]; *ajicispī* „врач“ (*aji-t-* „врачевать“, *aji*, *aja* „хороший, здоровый“).

Гольдский язык имеет от -тпі форму -тži и, следовательно, не делает различия между -т-ті и (монг.) -т-тži. Отглагольные наименования предметов могут иметь форму имени действователя; тунг. *tilenini* „гребень“, гольд. *čilemži* (то же) (*ti, *tikte*, гольд. *cikte* „войль“).

г) -тгā; образования с этим окончанием встречаются особенно часто в ламутском языке и тождественны образованиям с монголь-

ским -тгай; сāmgā „знаток“ (sā- „знать“); unīnigā „купец“ (unīje- „продавать“, монг. ūne „цена“).

д) -ша — окончание отглагольного прилагательного, которое употребляясь как наречие, ставится в инструментальном падеже: girkuma „ходящий пешком, хождение пешком“, girkumat „пешком“, tūksanat „вскочь (прыжком)“, dāgmet „рекой (через реку)“ (dāg- „идти через реку“). Множественное число тоже употребляется: ilcl iñemel nipp iñemel „люди смеялись и смеялись“. Сюда же относится и тунг. īreñežē „гость, пришелец“ (монг. īre- „приходить“, кит.-кор. -ža „особа“).

е) Окончание -так характеризует прилагательное, но применяется, по-видимому, только вместе с вспомогательным глаголом о- „становиться“; передает неожиданность или случайность события: meñmak oñ „я внезапно проснулся“, gunşek oñ „я проговорился, слова (неожиданно) вырвались у меня“, içemek oran „его разбирало любопытство“. Это окончание следует, пожалуй, толковать не как -т-ак, а скорее как -та-(a)k.

ж) -makta — окончание некоторых прилагательных, несущих в себе значение „недавно, только что“: ñmakta „новый“ (ö- „становиться, дслать“), ilmakta „молодой“ (il- „вставать“), baldimakta „молодой, маленький“ (baldi- „рождаться“), nektetekte „новая пашня“ (nē-kte- „открывать“; манч. пеје-, монг. nē- „открывать“). В данном случае имя на -та осложнено суффиксом -kta („один из многих“).

з) Тунг. -паја, лам. -паі — окончание желательного наклонения, возникло путем смягчения -пі и аја „желательно бы.., хорошо бы..“, içemej, içemej „хорошо бы, все же, взглянуть.., давайте-ка посмотрим“, наряду с içemі аја. Подобные обороты в значении со- слагательного или желательного наклонения употребляются и в корейском языке: kagi ga çōkhetta „хорошо бы пойти“ > „давайте уж пойдем“.

и) Окончание -тпак довольно часто встречается в отглагольных наречиях. Фонетически -тпак является ассимилированным *-т-лак или *-т-дак (*-т-так?). Если наиболее близким к истине предположением является -т-лак, здесь можно вспомнить и о якутском окончании -läy (<-li-g — окончание притяжательного прилагательного); pestimék pestireñ „он вырвал его полностью“ (букв. „вырвал рывком“).

4. Корейский. Здесь, наряду с существительным на -т, имеется совершенно аналогичное по своему звучанию предикативное образование — некая форма настоящего времени, употребляемая в официальном языке или в языке высокого стиля. В древней литературе вместо современных форм saram „жизнь, живой (человек), живет, обладает жизнью“, çugim „смерть, мертв, труп“, tuidž „могила, рост (могилу)“, han „дело, деласт“, мы встречаем такие формы, как sarom, çugom, mudom, hon. Это значит, что в том диалекте, который лег в основу письменности, гласный перед -т подвергался лабиализации; подобным же образом возникала лабиализа-

ция перед -в- основы страдательного залога: haopta < həsopta < ha-sapta.

Выполняя функцию существительного, имя на -т образуется и склоняется в современном языке правильно; kam „ходьба, хождение“, kamı „ходьба, хождение“ (детерминированная форма), kamā (<kam-ai) „в ходьбе, при ходьбе“, kamijo „с ходьбой, ходьбой“.

В функции личных форм глагола это имя на -т применяется в уставах, описаниях и других официальных документах, а также в юридическом языке, но отнюдь не в обыденной речи, где производное от него же -ти, -ти дало настоящее время, принятое в различных диалектах: kamı „идет“, hanı „делает“, salınu, sarıtı „живет“, meğimi „ест, едят“. К этой форме зачастую присоединяется вспомогательный глагол (глагол-связка) ida „есть“ (от „быть“), а также страдательная основа на -в-; kamı, kamı, kamıda, kamıda „идет“, „будет ушедшем“, „это — ходьба“. В некоторых диалектах для образования настоящего времени вместо -ти употребляется -тә и для страдательного залога -ттә.

Это имя применяется часто как „внутренний объект“: ñanı čanda „он снит свой сон“, čim čuda „дарить подарок“, kkum kkuda „видеть (букв. „снить“) сон“, čim čida, сев.-кор. tsjim tsjida „груз грузить“ (*čl-, тюркск. jū-, монг. žö-ge-, калм. zö-, тунг. žigu-, žushi-, žū „грузить, нагружать“).

Из производных образований следует упомянуть:

а) -тә, окончание промиссива (формы обещания), представляющее собой результат присоединения к -т восклицательной частицы -а и обозначавшее примерно: „а ну-ка ..!“ или „а все же я...“. Это точно то же самое образование, которое в некоторых из тюркских языков употребляется в качестве повелительного наклонения, а в других, как рассказывает Махмуд Кашгарский, получило неверную интерпретацию формы запрещения (относительно промиссива см. Kor. Gr., § 163).

б) -т-ie, -t-ie-nip, -t-ie-n-sje, окончания простых временных и условных образований в корейском языке, см. Kor. Gr., §§ 199, 200.

в) -т-çjk, окончание, которое образовалось путем присоединения к -т существительного çjk: roşçjk hada „быть достойным внимания“, meğimçjk hada „быть съедобным“, samçjk hada „заслуживающий быть купленным“; зачастую оно образует перфектную конструкцию: roatçjk hada (roa-içjk hada) „заслуживавший быть увиденным“, çue-t-çjk han „заслуживающий быть подаренным“.

г) -т-ак (-т-ek), например, tilmek hada „поднимать“ (tilda — тоже); pusłem, pusilmek „хлебные крошки“.

Корейский язык знает множество имен на -т, с которыми не соотносится как производящая основа ни один первичный глагол. Происхождение некоторых таких существительных, стоящих вне современной системы спряжения, может быть с успехом объяснено на примерах из других алтайских языков: ağıt „охапка, один

хват (улов)“ (туркск. al- „брать“), көрхүп „пена“ (туркск. kör „пениться“, körük „пена“; монг. köge-sün „пена“); öm „чесотка“ < oum < osum < osum (то же) (тунг. os- „чесаться, царапать“ osi-kta „коготь, лапа“); ačħam „утро“ (туркск. ač- „открывать“) pegim „следующий, последующий“ (туркск. eki „два“, ekinti „второй“); taħm, taħim „следующее за этим“ (туркск. jaq-, jaqu „примыкать, следовать“; монг. daga- „следовать“).

§ 59. Суффикс -а

Образованная при помощи этого суффикса глагольная форма представляет собой своего рода причастие настоящего времени и применяется для большего уточнения действия следующего за ней глагола. При этом оба глагола могут выражать два одновременно происходящих действия, однако имя на -а может в большей или меньшей степени передавать перфектное значение, т. е. обозначать действие, предшествующее по времени.

1. *Тюркский*. Окончание имеет форму -а, -ä после основ на согласный и -ja, -jä после основ на гласный, так как между гласным основы и окончанием возникает соединительный вставочный согласный -j-, -j-. Однако гласный звук, следующий за соединительным вставочным согласным, рано редуцировался, и уже в др.-туркск. и уйг. мы имеем от глагольной основы te- „говорить“ герундий tejü (для еще более древнего этапа можно соответственно принять tejä?) „говоря“, от jaša- „жить“ jašaju „живя“. В соответствии с ба-j-i, te-j-ü, jaša-j-i тогда существовало и alı „беря“, birü „давая“, barı „уходя“, kelü „приходя“ и т. д. наряду с встречавшимися кое-где закономерными ała, birä, bata, kelä и bary, keli и т. д.

Эта форма на -a встречается в западнотюркской группе языков и в якутском языке; в функции сказуемого она употребляется здесь точно так же, как и в монгольском языке: тат., казах. bilä män „я знаю“, bilä sän „ты знаешь“, bilä „он знает“, bilä-mü sän? „знаешь ли ты?“; bilä-mü siz? „знаете ли вы?“; якут. bilä-bin, bilä-gin, но в 3 л. ед. ч. в якутском языке появляется bilärl, мн. ч. bilällär < bilärlät (см. выше § 53, I)¹¹³.

В основах на гласный окончание -ju, -jü сократилось до -j, -i: алт., тел., тат. jašaj-män „я живу“, jašaj-sän „ты живешь“, jašaj, jašaj dyr „(он) живет, живут“; тар. ojnaj du „он играет“; тур. jazijot < jazu jatur „он пишет“, verijor < beri jatur „он даст“¹¹⁴; якут. si-bin „я ем“, si-gin „ты ешь“ < jejü-män, jejü-sän, но si- „он ест“ < jejür (для др.-туркск., уйг. je-t).

Синтаксически эта форма бывает зачастую связана со следующим за ней вспомогательным глаголом (tur-, jat->), и потому он, попав на место окончания, претерпевает сокращение: казах. boładum < bola turum „становясь я стою, я становлюсь“; казах. žeñädi „он побеждает“, žeñädin, žeñätin (<-a turyan) „побеждая“¹¹⁵; тар. boladu „он становится, оно становится“; чув. pulat

„становится“ < bola tür; койб. poła čat, алт. połajat; чаг. bola jatur, туркм. bola jär, тур. olujor, olıjor „будет, станет“ и т. п. Говоря о фонетических изменениях окончания -a, -i, следует отметить, что, попадая при словообразовании в середину слова, оно благодаря синкопе часто, хотя и не всегда, исчезает: ба- „связывать“, baju „связывая“, baj-la- „делать связывающим“, bay „веревка, завязка“ (ср. кор. раč, pa „веревка“ < rač?), bay-la- „заказывать, обвязывать“, bajlaju, dajlaj, bajli „заказывая, завязывающий“, bajläy „заказывание“; ср.-туркск. kälämäk „хотеть, намереваться прийти“ < kälü sämäk, ср.-туркск. kadürsä- „желать одеть“ < kadüri-sä (см. § 90).

Там, где это образование на -a выполняет синтаксическую роль деепричастия (герундия), оно часто приобретает окончание инструктивного падежа -n; койб. kälbin (< kälämäjin) „не приходя“, teji ~ tejin „говоря“, saju, sajü (> якут. äjü) ~ sajun, sajup „считая, каждый“. Это — древнее употребление; ср. sajup > чув. -san, -sen (аффикс множественности), но исходн. n. sajydan > чув. seten („от каждого, каждым“).

Древним является также и удвоение (редупликация) этого деепричастия с целью акцентирования длительности действия: bara bara, тур. vara vara „все идя, все продолжая идти“, bilä bilä bara, тур. vara vara „все идя, все продолжая идти“, bilä bilä „естественно, само собой понятно“. С этой формой совпадает особенно употребительная в тюркских языках южной группы форма, осложненная суффиксом сравнения: тур. varataq, qylaraq, edärtäk и т. д.

2. *Монгольский*. В монгольском языке, например в языке памятников квадратного письма, наряду с окончанием -a, -e имелось также и -ai, -ei, которое встречалось в конце предложения: jaibu'a jaibuži (jaibuži, jaibuži) „путь, которым идут“, jaibu'a jaibuži (jaibuži, jaibuži) „он все шел и шел“, jaibuži ijar jaibu ai „шел дорогою“; халх. jawä dzam, jawä jawdži, бурят. zamär jaža. Окончание -a, -e, согласно орфографии литературного монгольского языка, обозначается через -ga, -ge. Этот -g-(-γ-) не имеет здесь никакого историко-фонетического значения, потому что он возник между гласными, как заполнитель зияния. Но следует отметить, что впоследствии, наряду с jažä, ir-ē, где долгота явилась результатом стяжения двух гласных, язык создал в позиции после гласного также и окончание -gä, -gē с долгим гласным: монгл. bagu- „спускаться“, калм. bū-, монгл. baguga „спускаясь“, калм. būgä; монгл. baji-ga „оставаясь“, бурят. baiga, калм. bāgä; монгл. kōgū-ge „изгоняя“, калм. kōgä, бурят. ḫōgē. В монгольском языке -ä, -ā появляется после предшествующего гласного: noä „рассматривая, наблюдая“ (< no- < ono- „попасть“), targurā ä „жирея“ (см. ККМ, стр. 85, Nomen imperfecti).

3. *Тунгусский*. В тунгусском языке краткое окончание этого образования в позиции перед следующим за ним глаголом утратилось, а сам глагол, претерпев ослабление, стал словообразующим суффиксом. Многие тунгусские глагольные производные должны по-

ниматься как сложносоставные, представляющие собой сочетание одного глагола в данной форме с другим глаголом, имеющим более широкое и общее значение, в позиции завершающего члена: маньч. *žafana-* „пойти, чтобы взять“; тунг. *d'awap* (то же); кор. *čab-a pa-* (*čap-* „брать“, *pa-* „выходить“); лам. *bak-a-l-dö* „я начинал находить“ (<*bak-* „находить“, *-l-* <*il-* „начинать“ <*vst-* „вставать“, кор. *il-* „вставать“); маньч. *žafaži-* „прийти, чтобы взять“ (*žaf-*, тунг. *d'aw-* „брать, взять“; маньч. *ži-*, гольд. *d'i-d-* „прходить“); тунг. *žawamattom* „я борюсь“ <*žaw-* „брать“ + **mat-* **tač-* „быть обоядным, взаимным“, кор. *tač-* „встречать“.

Подобные же агглютинативные образования из двух глаголов встречаются также, хотя и редко, в монгольском и корейско-языках и чаще — в тюркском: вост.-туркск. *jibär-* „посылать“; *ijibər-* <*ujy-bär-* <*yda bär-* „посылая дать“, так же как монг. *abčin* „принести“ <*abči ire-* „беря приходить“ и тюркск. *apkäl-* аркаут. *agal-* „принести“ <*alyr kel-* „взявиши прийти“.

4. *Корейский*. Окончанием здесь является *-a*, *-e*. С его помощью образуется одна из наиболее употребительных глагольных форм. Эккардт условно называет ее просто „глагольной формой“ тогда как другие пользуются названием „глагольное причастие“. Значение этой формы варьируется, выражая действие в диапазоне от прошедшего до будущего времени, однако при этом существенным является — передать наиболее тесную связь между двумя действиями: кор. *tora o-* „возвращаться, приходить обратно“, *tora-ga-* „уходить обратно“, „умирать“ [*tol-* „переворачивать“, тюркск. *tolğa-* (то же), „окружать“]; кор. *čaba-pa-* (букв. „беря идти“ „увозить“; маньч. *žafana-*, тунг. *d'awana-* (то же) (<*čap-* „брать“ *pa-* „выходить, уходить“); кор. *čue kat-, čuegat-* „менять“; тунг. *ugät-, žiuwet* „менять“ (<*ču-* „давать“, *kač-*, *kaži-* „получать“).

От глагола *ha* „делать, говорить“ существует эта же форма в виде *haja* или *haje*, или даже *haj*, современное *ha* следовательно, произошло такое же сокращение, как в тюркском, где *ala* > *alu* ~ *aly* „беря“, *berä* < *berü* ~ *beri* „давая“ указывают на ранее фonetическое ослабление.

Во многих древних составных образованиях первый член утрачивает окончание полностью: *mildaži* „раздвижная стена“, *midaži* (то же) <*mil-* „двигать“, *tat-* „замыкать“, *mirę-dat-* „задвигать, замыкать“; *ritčap-* „схватывать“ <*ṛuth-* „приставать, прилипать“; *čap-* „хватать, брать“ (см. Kor. Gr., § 173 —, *Converbum perfectum*).

Вполне понятно, что эта форма очень часто встречается в отдельных глагольных наречиях, а также среди различных послелогов глагольного происхождения: кор. *roa* (*ra*, *-ba*) „относительно, в отношении...“; тунг. *-ba* (-па, -бо, -мо), окончание винительного падежа маньч. *-be* (то же); кор. *ṛuthę* „от, через, via“; тюркск. *ötä*, чув. *vıde* „через, проездом“; тюркск. *ötürä*, *ötürü*, чув. *vıwəg* „через, проводя через“; кор. *peme* „сверх, больше чем, превышая“; др.-туркск., уйг. *j(i)shä* (то же); якут. *āmä* (то же); монг. *peme-* „добавлять“; тюркск. *tara*, якут. *taba* „к, по направлению к“ (<*tar-*

„находить“); тюркск. *asa* „через, поверх, далеко“; казах. *asa* *žeg* „ дальний край“; чув. *ui-* (<*al-t-*) „перешагнуть“; монг. *alu-s* „далеко, поверх“; тюркск. *basa* „еще, тоже“; монг. *basa* (то же); гольд. *basa* „следующее, второе, дальше, последователь“ (< тюркск., монг. *bas-* „давить, следовать за, теснить“); уйг. *iň* „следующий, затем“; уйг., коман. *iňin* „через, посредством, с“ (кор. *nij-* „to connect“ *nii* „сосед“).

5. *Тюркские производные образования*. Эта исторически первичная герундивно-причастная форма на *-a* еще в древности создала на почве тюркских языков два производные образования, оказавшиеся вполне жизнеспособными.

Одно из них — отглагольное прилагательное на *-aqap*, чув. *-azap*, где элемент *-qap*, *-kān* тождественен монгольскому уменьшительному суффиксу *-qap*, тунг. *-kān*, который встречается также в значении „только“ (монг. *nigeken* „только один“, *qojaqap* „только два“, спекен „только этот“ и т. п.), например, тат. *birä-kān*, *birägän*, чув. *ratagan*, туркм. *berijän* „всегда дающий, щедрый“; чаг., уйг. *juylaq-yan* „плачущий, все только плачущий, плакучий“, *juylamajyan* „неплаксивый“, тат. *qačayan* „постоянно убегающий, избегающий, застенчивый“¹¹⁶, *jatayan* „склонный всегда лежать, постоянно лежащий, ленивый“; чув. *pulacan* „постоянно существующий“, *artman tjudacan* „мельник“ (<*egir-men* „мельница“, *tart-* „тянуть, крутить“). Это производное образование уже было верно проанализировано Казем-Беком; сомнения же по этому поводу Мелиоранского (АФТ, стр. LIX) основываются только на принципиальном игнорировании им монгольского языка.

Второе производное образование — это форма на *-aly*, которая используется как первое лицо множественного числа повелительного наклонения; его элемент *-ly*, *-li* скорее всего должен быть сопоставлен с суффиксом принадлежности места *-li*, спр. **-yai-li*, в уйг. *bar-yalı*, *er-käli* („долженствующий пойти, долженствующий быть“). Эта форма на *-ali* (например, *alali*, тар. *aleli* „пусть мы возьмем, давайте-ка, возьмем!“, *ojnažli* „пусть мы играем, давайте играть!“) еще удержалась в некоторых диалектах, но в древнетюркском мы находим ее уже осложненной формантом *-t*; т. е. притяжательным суффиксом 1 л. ед. ч. (др.-туркск. *čavy-šałyş* „давайте объединимся“). Во многих других диалектах новая парадигма прошедшего времени, с его *-k* в 1 л. мн. ч. (*bolduq* „мы были“ вместо старого *boldumuz*), образовала по аналогии вариант на *-alyq* (*alalyq* „пусть мы возьмем“, *bırılık* „давайте пойдем“, параллельное *alałyq* „возьму-ка я“, *bırılım* „пусть-ка я дам“). Образование на *-alim* встречается также и в тунгусском языке. На фонетическое оформление этого образования, вероятно, оказало влияние (особенно в вост.-туркск.) будущее время на *-yai*, *-ai* (см. § 54)¹¹⁷, и мы можем иногда встретить в 1 л. мн. ч. повелит. накл. образования на *-ajuc*, *-ajup* (откуда, позднее, в сев.-туркск., якут. и др. *-ajut*, в якут. *-uŋ*). Появляющееся здесь *-uŋ* следует, пожалуй, связать с чувашским

-in (puł̃-v-in „пусть я буду“, puł̃-vər-in „пусть мы будем“; Ашмарин, стр. 294). Звуковой состав этой формы повелительного наклонения значительно варьируется в различных диалектах, даже в тех, которые в остальном очень близки (см. Катанов, стр. 647—637—).

§ 60. Суффикс -ta

Поскольку в корейском языке отглагольные имена на -ta, -i, -te отличаются друг от друга не только по звучанию, но и по своему значению и функциям, мы должны считать это отличие древним. Примеры из тунгусского и отчасти тюркского, по-видимому, подтверждают этот взгляд. (На этот раз мы начинаем с корейского.)

1. *Корейский*. Суффикс -ta в корейском языке является окончанием „инфinitива“, обычной лексической формы глагола, выполняющей следующие функции:

а) Декларатива (=инфinitиву и индикативу), передающее значение действия как такового, без ограничения во времени в виде, например, kada „ходить“, mēkta „есть“, itta (< isi-da „существовать“, mantha (< шап ha-da) „быть в большом количестве“. Декларативная форма ordinaryна также в оборотах, выражая альтернативность действия: oda kada h̄ da букв. „приходить—ходить туда и сюда“, watta kattia h̄ ada, букв. „пришедшим быть, пошедшем быть делать=непрестанно приходит и уходит“, manhatia čiegetta h̄ ada „быть большим или мёньшим“.

б) Деепричастия внезапной перемены (Converbum mutationis) на -taga, где -ga („но, и“) представляет собой энклитическую часть.

в) Деепричастия цитации (Converbum citationis) на -tai (>-dā), где -i является наречным падежным окончанием.

г) Деепричастия эффективности (Converbum effectivum) на -togo-torok (север.-кор. -toruk), в составе окончания которого мы видим окончание инструментального падежа -го (сев.-кор. -ru) и частицу -ok, -uk „как раз, ровно, именно“.

Вариант -tē, которого следовало бы ожидать для глаголов с гласными переднего ряда, употребителен, кажется, только в некоторых диалектах (idē „есть...“, ittē „существует, существовать“) и в обыденном языке не встречается.—Следует отметить долготу гласных в -ta, -te.

2. *Тунгусский*. В тунгусском языке „инфипитив“ на -dā~dē осложнен притяжательным или возвратным суффиксом, выполняющим как функции „супина“, так и функции будущего времени повелительного наклонения (Pretativum), например: oda „чтобы стать“: odāwi „чтобы (ты) сам стал!“, odāu „чтобы я стал“, odās „чтобы ты стал“, odan „чтобы он стал“, odāun „чтобы мы могли бы стать“, odāsun „чтобы вы стали“, odatīn „чтобы они смогли бы стать“, odāwer, odaur „чтобы они сами, мы сами, вы сами“

стали“; emekse gündēwi (лам. gündej) „приди, скажи: ...“ мн. ч. emeksel gündēwer „прибывши (как только вы прибудете туда, не медля по прибытии), скажите: ...“, anadāwi „пожалуйста, подвинь!“, anadāwer, anadaur „пожалуйста, подвиньте!“ — От этого имени на -dā~dē образуются также падежные формы на -lā и -lī см. § 11 и 12.

3. *Монгольский*. Монгольское деепричастие предела (Converbum terminale) на -tala (~ -dala?) отвечает тунг.-маньч. деепричастию на -dala „до (чего-либо)“ и „в течение (чего-либо)“, где надежное окончание -lā присоединилось к имени на -da-; монг. atala „в то время, пока оно есть (является)“, boltala „пока оно станет (до того, как оно станет)“; маньч. otolo „до того, как оно станет (пока оно не станет)“, тунг.-лам. istala „до тех пор, пока оно достигнет, до“; калм. kürtele > kūrtl „до“. Встречающееся в некоторых монгольских диалектах -tara является, пожалуй, более поздним вариантом -tala, но бурят. -sara (< -ča-та) наряду с -sa (< ča) с тем же самым значением цели или намерения, напротив, представляет собой совершенно другое словообразование.—От -tala, унаследованного из древнего языка, в новомонгольском языке был позднее образован исходный падеж; халх. pojjon baetlās „пока он (ты, кто-то) все же хозяин“.

4. *Тюркский*. В тюркском архаическое (с коротким гласным!) -ta~tā во втором или третьем слоге должно было, регулярно отбрасывая гласный, давать -t, ср. монг. ota „капуста“ = тюркск. ot „трава“; ata, atan „мерин“ = тюркск. at „лошадь, верховая лошадь“; монг. ita „прожорливый“ = тюркск. yt > it „собака“; монг. boda „главное дело, сущность“ = др.-туркск. bod, койб. pos, зап.-туркск. boj „тело, корпус“ и т. д. Также и от -te и -ti следовало бы ждать в тюркск. -t. И в самом деле, мы находим в тюркском отглагольное имя на -t, несмотря на то, что от этого типа словообразования язык уже на очень ранней стадии своего развития отказался.

В тех же случаях, когда к окончанию -ta присоединялся какой-либо другой суффикс, например -či (суффикс действующего лица), гласный сохранялся: тюркск. ot „трава“ и „капуста“, otaču „лекарь, врач“. Древнетюркский язык имел причастие будущего времени на -taču: boitaču sän „ты был близок к тому, чтобы стать, становящийся, ты становишься“, öltäči jittäči sän „ты есть (был) подлежащий смерти и закату“. Этот тип причастия будущего времени употреблялся еще в уйгурском, но в команском мы находим его только в единичных примерах: коман. qitqardaču „спаситель“, tuurdaču „создатель“. В современных языках он уже утрачен, однако остались сице, например, ойрат. aldaču „дух смерти“ (< монг. ala- „умерщвлять“) и караим. bild'ači „знаток“¹¹⁸.

Кроме того, мы находим это имя на -ta- в якутском языке в окончании -tala-, которое служит для образования фреквентативных глаголов: olur- „сидеть“, olurtalā- „там и тут сидят (не-

сколько человек)”, olurt- „сажать”, olurdutalā- „сажать туда сюда”, üt „дыра”, üttä- „продырявить”, üttätälä- „(во многих места продырявить”; siä- „есть”, siätälä- „много или часто есть” и т. д см. Ястребский, стр. 144.

Издревле унаследованные тюркскими языками имена на -t представляют как-будто бы ясного доказательства своего происхождения от имен на -ta (суффикса неопределенного наклонения) или же на *tu (=кор. -te) — суффикса, придававшего имени значение результативности действия. Мне хотелось бы привести следующие примеры: qart „престарелый“ (qaru- „быть старым”, qurut „сыр“ (qur- „сушить“)¹¹⁹; казах. sarqyt „последник капли“ (sar- „выливать“), salıyrt „налог, сбор“ (sal-γur- „заставить положить“; ср.-туркск. adut „горсть“ [но adu-č, в каргас. aduš, якут. utys „щепотка (столько, сколько можно взять пальцами)“, монг. ad-qu-čа adqu- „брать кончиками пальцев“], bulut „облако“ (монг. bula-đa „сумрачный“), kāčit, тур. gežid „брод“ (kāč- „переезжать через реку“); уйг. änít „спуск, долина“ (än- „опускаться, погружаться“; чув. anatii (< anit-däki) „внизу или ниже живущие“; ойрат. čuu „выход“ (čuq- < tašuq- „выходить“); монг. taliji- „удаляться“; уйг. obut „стыд“, ubut (?) в чаг. uftan- „стыдиться“ [< ub-, тунг. uw- „отступать, не мочь подняться (о дыме)“, кор. op=англ. to in undertaking]; казах., ойрат. kükirt, тоб. küktit „гром“ (kükit, монг. kür-kire-). Довольно часто имя на -t производилось от фатитивной основы, причем -t превращалось в -t, например: ойрат. suyat „место водопоя“ (suw-γat- „давать напиться, напоить“); сакириг. olut „место для сидения, стул“, qonut „место жительства родина“, ölüüt „убийство“, ögüt „совет“ (< ögür- „советовать“, „понимать, уметь“, ög „разум“, отсюда ögrä-n- „учиться“, ögrä- „обучать“); уйг. jaqtı „взмездие, воздаяние“ (< jaqt-ut- „погнать вспять“).

Окончание -di (~-ti) в тюркск. upidy „надежда“ (ut- „надеяться“), ögdi „похвала“ (ög- „хвалить“); шир. aldy „дичь“ (< a- „убивать, бить дичь“, монг. ał-a-) и т. п. будет трактоваться ниже, в параграфе, посвященном суффиксу -ti.

§ 61. Суффикс -ti

Отглагольное имя на -ti (~-di, -thi) в корейском языке представляло собой, пожалуй, судя по его значению, будущее время, которое, однако, развились в потенциальное будущее — пример такого же, как в немецком обороте „es wird wohl so sein“. Поэтому в „Грамматике корейского языка“ я назвал эту форму „Indecisiv“. Это же отглагольное образование мы встречаем в отрицательной форме предложения в тех случаях, когда предложение представляет собой конструкцию с вспомогательным глаголом hada и malda: podi ani handa „он, пожалуй, не видит; он не видит“, rošara „избегай смотреть, не смотри!“, podiril mara (то же). Параллельно в языке существовала в качестве утвердительной форм

повелительного наклонения и такая форма, как podira „смотри!“; в гольдском языке сюда же должна быть отнесена форма потенциальности с окончанием -dira, -dire (Грубе, стр. 88, žakfun bidete „восемь, я думаю; пожалуй, их восемь“).

Сюда же относится будущее время на -tin (мн. ч. -tir) в ламутском языке: 1 л. ед. ч. ämdim (< em-din-b), 2 л. ämdindi, 3 л. ämdin; 1 л. мн. ч. ämdiru (< emdir-bu), ämdip (< em-dir-bit), 2 л. ämdis (< emdir-su), 3 л. ämdir; ед. ч. itčim „я увижу“, itčindi „ты увидишь“ и т. д. (< iče-tin); tikčim „я упаду, я падаю“ (< tik-tin). От этого будущего времени ламутский язык (и западнотунгусские диалекты?) образовал прилагательное на -ga (< -gai), которое употребляется в качестве причастия будущего времени; budin „умрет“, budīnga, budiga, budige „умирая, умирающий“, huringa „готовый пойти; тот, кто пойдет“, nekčinga „который делает“; тунг. shiti tegežingot „мы сядем!“, silüžäd'iňas „ты сваришь (должен сварить) суп“ (Мат. эв. ф., 21). Причастие на -dīnga (-dina) в некоторых говорах фонетически совпадает с причастием на -ŋga (-ла), произведенным от вторичной глагольной основы на -ža- (~-že-).

Более отчетливо, чем лам. -din~-tin, с кор. суффиксом -ti соотносится гольд. суффикс -ti, который мы встречаем обычно в произведенных от страдательной основы (-w-) прилагательных на -rči и -pt-asi: hola-rči „четкий, разборчивый“ (< *hola-w-ti), hola-ptasi „неудобочитаемый, нечеткий“ (< *hola-pti-+asi).

В пользу гипотезы об алтайском происхождении суффикса -ti говорит, по моему мнению, наличие отглагольных имен на -di в тюркских языках: к перечисленным выше (под -ta) подходят, например, уйг. kaltı „будущее“ и kāčti „прошлое“. А. Габэн прочитала и истолковала в Хюен-тсанге (316) абзац sogütüg kästi mān как „я немедля срублю дерево“, но, тем не менее, она называет эту форму прошедшим временем¹²⁰.

§ 62. Суффикс -te. Прошедшее время

В корейском языке наряду с различимися между собой двумя окончаниями -ta и -ti имеется еще один суффикс — -te. Глагольная форма с окончанием -te выражает действие отдаленное во времени либо в пространстве и уже начатое; поэтому в „Грамматике корейского языка“ (§ 127) я назвал эту форму не „Präteritum“ (прошедшее время), а „Regressiv“. В роли простого сказуемого в предложении эта форма встречается лишь в корейском языке только в сложносоставных образованиях или с частицами, например: odera „(кто-то) приходил, он (она, оно) приходит“, ode (то же) (o-te-i), oden (< odi in) ttäe „к тогдашнему времени прибытия, когда прибыли“, wattera, watte „уже прибыл (прибыли)“; pičes-idenži (сев.-кор. idendi) „что бы то ни было; что-нибудь“ (< pičes ide-in di).

В тунгусском языке древнее -de, -da в позиции после гласного перешло в -te, -ta и тем самым дало фонетическое совпадение с окончанием причастия будущего времени -te, -ta. В положении

после согласного -de, -da сохранилось, но -te, -ta в позиции после согласного дало -de, -da; в результате произошло фонетическое совпадение этих двух окончаний, например: тунг. əmdeŋ „я приходил“, əmdeŋdi „ты приходил“, əmdeŋ „он (она, оно) приходил“; ittem „я видел“, ittes „ты видел“; anaga-n „он двигал“, anata „они двигали“ и т. д.

Отношение между подлежащим и сказуемым в тунгусском языке, как и в тюркском, следует понимать следующим образом: сказуемое представляет собой имя с приданым ему энклитическим местоимением в номинативном, либо в генитивном значении, например: тунг. əmde-n „он приходил“ = „приход его“, itten „он видел“ = „видение его, его тогдашнее (или начатое уже) видение“ (ср. тюркск. käl-t-i „он приходил“).

Посредством элемента -k-, который должен быть введен к сокращению (кор.) kes „предмет, вещь“ (см. Rainstedt, Kor. kes, стр. 4), в тунгусском языке обозначается условно-временное придаточное действие: əmdeku „в том случае, если (когда) я приду“, букв. „мое прихождение, мое прихождение-предмет“, əmdekiš „если (когда) ты придешь“, anarakin „когда он толкает, когда он толкал“. Таковы же, но с прибавлением -i перед присоединенным -k- (см. § 57) следующие формы: bisikis „когда (если) ты есть (или был), əsiku əmde „если я не приду“ и т. д.

Совпадение прошедшего времени на -d- (т. е. корейского регрессива) с элементом -t- настоящего времени (т. е. тюркского аориста) привело, должно быть, к тому, что вторичная глагольная основа на -ža- благодаря единичности своего значения нашла весьма широкое применение, и, таким образом, настоящее время стало выражаться при помощи суффикса -žara-: ešežeren „он приходит“, žewžeren „он столулся“.

В тех случаях, когда -d- следовал после глухих согласных (k, t, p, s), он подвергался оглушению и уже в древних словообразованиях вместо -d- встречается -t-; в языке имелись, например, такие слова, как žebde, žerpte „еда, съеденное“, bute „смерть, умирание“, откуда тунгБ. žertilä „кушание“, лам. zebitla „(остатки) кушанья“, тунг. butila „смерть“. Здесь отыменное -la (= монг. -lai) обычно присоединяется к -p-te, т. е. к прошедшему времени на -te- от страдательной основы на -bi- (-wu-, -w-, -ri-, -p-). Из прошедшего таким путем -p-te-la-, в сокращенном виде ptila, ламутский язык получил окончание -tla, обозначающее результат действия (Богораз, стр. 46): zebitla „кушанье“, ma-tla „жертва убийства“, nä-tla „положенное“, o-tla „сделанное“ и т. д. (Переход гласных e > i ср., например, с sigde, sigdilä „промежуток, между“.) Прошедшее совершенное время страдательного залога на -ptila, -tla представляет собой имя с конкретным значением и, в результате присоединения притяжательных суффиксов, дает форму прошедшего времени изъявительного наклонения действительного залога: ämatla „наследство“, ämatlau „мое наследство“ = „я оставил это после себя, я выбросил это“.

В монгольском языке мы встречаем прошедшее несовершенное время с окончанием в монгЛ. -ži, -či, разговорное -ži, -či, в котором присутствует ископный -d-, -t с последующим гласным, соответствующий тюркскому -dy, -di > -d, -t. Фонетическая природа гласного здесь совершенно неясна; мало что разъясняется и через монгНТ. -žeo, -čeо (т. е. -d'u, -t'u > или -dy, -ty?; см. Haenisch, стр. 189). Однако употребление этого имени и в корейском, и в монгольском, и в тюркском языках в одном и том же значении прошедшего времени говорит об их тождественности.

В качестве формы законченного действия монгольский язык имел на ранней стадии своего развития окончание -ži ui (монгНТ., монгК.), которое ныне ошибочно читается как -žiui (монгЛ.); в разговорном языке наряду с -ži в конце предложения употребляется также и -žā (< ž'i ai, -ž'i ei). Наиболее часто это образование на -ži употребляется в качестве деепричастия. С помощью глагола bažu „быть“ оно передает действие, совершающееся в данный момент: jažiži baina „идет“, т. е. „идет как раз в данный момент“ > халх. jawižwān~калм. jowžān. Калмыцкое образование с окончанием -žā- является, таким образом, свежим и не имеет никакого отношения к тунгусскому -ža-, -že-. При помощи также глагола orkžu „отбрасывать, покидать“, калм. oki-, позднее возник некий тип глагола (ныне это одно из вполне принятых в монгольских языках образований), который выражает совершенность, законченность действия: халх. ḡajjaž-oržiwa „он выбросил это прочь, он бросил (окончательно)“ > ḡajjatšžuw калм. ḡajtšk̩. В результате этого стяжения новомонгольский язык обрел окончание tsy-, -ts-¹²¹.

В тюркских языках к этому типу образований относится прошедшее совершенное на -t-, -d- с последующим притяжательным суффиксом: др.-туркск. bir-t-im „я дал, я отдал“, batim-d-um „я положил“, öl-t-iŋ, öl-t-ig „ты умер“, jarlyqa-d-u „он приказал“, käl-t-i „он пришел“ и т. д.¹²² В процессе позднейшего развития -d-t-i „он пришел“ нормализовался, и в чувашском языке мы уже находим вместо него закономерный -t-. В первом и втором лице гласный окончания являлся слабым гласным, а в третьем лице гласный переднего ряда -i, который в чувашском языке еще проявляется, как -i̯, развился в якутском в -a, -ä. Этот звук представляет собой древнее местоимение *i, маньч. i „он, она, оно“, монг. in-i (род. п.), тунг. in~n (род. п.); с течением времени гармония гласных вызвала для 3 л. сначала варианты -i~u, а затем во многих языках еще и -i~ü; таким образом, имеется четыре варианта: -i ~ -u ~ -i ~ -ü. 1 л. мн. ч. на -d-ушуз в южно-туркск., вост.-туркск., зап.-туркск. уступило место имени на -duq, и таким путем создалось окончание -q в значении „мы“; это окончание прививалось затем иногда и к другим глагольным формам: тур. olsaq „если мы будем, если мы были“, alaiq „если бы нам взять, возьмем-ка“ и т. д.